تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة الجدد

بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا

رسالة الماجستير

إعداد

محمد سوفريادي

رقم التسجيل: ١٤٧٢٠٠٩٥

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة الجدد

بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا

رسالة الماجستير

هذه الرسالة تقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء شرط الحصول على درجة الماجستير

في تعليم اللغة العربية

إعداد

محمد سوفريادي

رقم التسجيل: ١٤٧٢٠٠٩٥

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مواقف المشرف

بعد الإطلع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد سوفريادي

رقم التسجيل : ١٤٧٢٠٠٩٥

العنوان : تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا

وافق المشرف على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

مالانج، ٣٠ مايو ٢٠١٦

المشرف الأول،

الأستاذ الدكتور محمد عين

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠١١٠١٩٨٧٠١١٠٠١

مالانج، ٢٣ مايو ٢٠١٦

المشرف الثاني،

الدكتور نور حسن عبد الباري

رقم التوظيف:

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانا ورغادينا

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المواقف والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة الجدد بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا، التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد سوفريادي

رقم التسجيل : ١٤٧٢٠٠٩٥

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الجمعة، بتاريخ ١٠ يونيو ٢٠١٧م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

١) الدكتور راض توفيق الرحمن، رئيسا مناقشا.

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

٢) الدكتور نور هادي، مناقشا أساسيا.

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

٣) الأستاذ الدكتور محمد عين، مشرفا مناقشا.

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠١١٠١٩٨٧٠١١٠٠١

٤) الدكتور نور حسن عبد الباري، مشرفا مناقشا.

رقم التوظيف:

اعتماد

مدير كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور بحر الدين

رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢٣١١٩٨٣٠٣١٠٣٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، ونياناتي كالآتي:

الاسم : محمد سوفريادي

رقم التسجيل : ١٤٧٢٠٠٩٥

العنوان : تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة الجدد بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٢٥ مايو ٢٠١٦

الطالب المقر.

METERAI TEMPEL 6000 ENAM RIBU RUPIAH

محمد سوفريادي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

استهلال

يَا أَيُّهَا الَذِيْنَ آمَنُوْا اِتَّقُوْا اللهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدٍ

وَاتَّقُوْا اللهَ إِنَّ اللهَ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ (١٨)[١]

[١]. القرآن، سورة الحشر: ١٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

أبي وأمي اللذين ربياني وأدباني أحسن التأديب

اللهم اغفر لي ولوالدي وارحمهما كما ربياني صغيرا، آمين.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مستخلص البحث

سوفريادي، محمد ، ٢٠١٦، تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة الجدد بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا، رسالة الماجستير قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، المشرف: (١) الأستاذ الدكتور محمد عين، (٢) الدكتور نور حسن عبد الباري.

الكلمات المفتاحية : الاختبار التصنيفي، الصدق والثبات والتمييز والصعوبة

وفي معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية اختبار تصنيفي ولكن الاختبار لايعتمد بعمالية الاختبار اللغوية الصحيحة وهذا غير شامل لقياس الكفاءة اللغة العربية للطلبة. يريد الباحث أن يطور شكل الاختبار التصنيفي لكي يكون الاختبار التصنيفي أحسنا من قبل.

والأهداف البحث في هذا البحث هي: (١) تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية. (٢) وصف جودة الاختبار التصنيفي المطور من ناحية درجة الصدق والثبات والتمييز والصعوبة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية.

والمنهج الذي يستخدم الباحث هو البحث والتطوير بالمدخل الكمي. وأما مجتمع البحث طلبة معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية ويستخدم الباحث أدوات جمع البيانات الاستبانة والاختبار.

ونتائج البحث هي: (١) تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة، أما أنماط الاختبار التصنيفي المطور تتكون من عدد بنود الاختبار ٠٥ سؤالا من ١٠ أسئلة لاختبار المفردات والقواعد أوالتراكيب ومهارة الاستماع ومهارة الكتابة ومهارة القراء. (٢) تحليل الاختبار التصنيفي المطور: مستوى الصدق : هي متوسط بدليل ٦٦، ٦ في المائة على درجة جيد و ٣٣، ٣ في المائة على درجة مقبول. مستوى الثبات : ممتاز بدليل ٠،٩٨٩. درجة الصعوبة : متوسط. درجة التمييز : أن درجة التمييز للاختبار التصنيفي المطور في تقدير "جيد" بدليل ٢٦ سؤالا جيد.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRATC

Supriyadi, Moh. 2016, Developing Placementest for Student Arabic Skill at Darullughah Waddirasatil Islamiyah College Pamekasan Madura, Thesis, Supervisor (1) Prof. Dr. Moh. Ainin, (2) Dr. Nurhasan Abdul Bari.

Key Word: Placementest, validity, reliability, distinguish level, and difficulty level.

Placementest at Darullughah waddirasatil Islamiyah College Pamekasan Madura does not follow the rule of creating tests as appropriate, therefore the placementest doesn't measure student Arabic skill. Based on this problem the researcher developed Placementest so that the Placementest will be better than before.

The purposes of this research are: (1) Developing Placementest for student Arabic skill at Darullughah Waddirasatil Islamiyah College Pamekasan Madura, (2) Describing the validity, reliability, distinguishing and difficulty level that developed at Darullughah waddirasatil Islamiyah College Pamekasan Madura.

The researcher used research and development method by quantitative apporoach at this research, which is the population of this research are all students of Darullughah waddirasatil Islamiyah College Pamekasan Madura. And the instrument that researcher used in this research are questionnaire and test.

The result of this research are: (1) Developing Plcementest for student Arabic skill at Darullughah Waddirasatil Islamiyah College Pamekasan Madura consist of 50 multiple choice, 10 for vocabularies questions, 10 for Arabic grammar questions, 10 for listening questions, 10 for writting questions, and 10 for reading questions. (2) The Placement validity analysis that developed are: the test is very good with percentage 6,66%, and worst with percentage 3,33%. And the reliability of the test is very high with percentage 0,989. The difficulty level is medium. And the distinguish level of this test is good with percentage 26 questions are showing good.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRAK

Supriyadi, Moh. 2016, *Pengembangan Placementest Untuk Kemampuan bahasa Arab Bagi Santri Pondok Pesantrin Dharullughah Waddrirasatil Islamiyah Pamekasan Madura,*Tesis, Pendidikan Bahasa Arab, Sekolah Pascasarjana Universitas Islam Negri Maulana Malik Ibrahim Malang, Pembimbing (1) Prof. Dr. Moh. Ainin, (2) Dr. Nurhasan Abdul Bari.

Kata Kunci: Placementest, Validitas, Reabilitas, Daya Pembeda Dan Tingkat Kesulitan**.**

Placementest di pondok pesantrin Darullughah Waddirasatil Islamiyah Pamekasan Madura tidak mengikuti aturan pembuatan tes sebagai mana tes yang lumrah, sehingga placementest kurang sempurna untuk mengukur kemampuaan bahasa arab bagi santri, maka dari itu Peneliti ingin mengembangkan bentuk Placementest agar Placementest lebih bagus dari sebelumnya.

Tujuan penelitian ini adalah : (1) Berupa pengembangan Placementest untuk kemampuan bahasa arab bagi santri pondok pesantrin Darullughah Waddirasatil Islamiyah Pamekasan Madura (2) Mendiskripsikan Validitas, Reabilitas, Daya Pembeda Dan Tingkat Kesulitan pada Placementest yang dikembangkan di pondok pesantrin Darullughah Waddrirasatil Islamiyah Pamekasan Madura.

Metode penelitian yang digunakan peneliti adalah penelitian dan penembangan dengan pendekatan kuantitatif, populisi penelitian santri pondok pesantrin Darullughah Waddirasatil Islamiyah Pamekasan Madura. Instrument yang digunakan peneliti adalah angket dan test.

Hasil penelitian ini adalah (1) Pengembangan Placementest untuk kemampuan bahasa arab bagi santri pondok pesantrin Darullughah Waddirasatil Islamiyah Pamekasan Madura yang terdiri dari 50 butir soal Multiple Choice, 10 soal uantuk kosa kata, 10 soal untuk qowaid, 10 soal untuk kecakapan mendengar, 10 soal untuk kecakapan menulis dan 10 soal untuk keckapan membaca. (2) Analisis Placementest yang dikembangkan adalah dari sisi Validitas: bahwa tes ini pada kata gori sedang dengan persentase 6,66 % Sangat Baik, 3,33 % Rendah. Reabilitas soal ini sangat tinggi bardasarkan persentase 0,989. Tingkat kesukaran tes ini sedang. Daya pembeda pada tes ini Baik dengan persentase 26 soal menunjukkan Baik

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف المرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين، وبعد.

يسر الباحث بعد انتهاء كتابة هذه الرسالة العلمية أن يقدم من صميم قلبه العميق أجزل الشكر وأثمن التقدير لمن قد ساهم وساعده في كتابة هذه الرسالة، وهم:

١- البرفيسور الدكتور موجيا راهرجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.

٢- البرفيسور الدكتور بحر الدين، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.

٣- الدكتور ولدانا ورغاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.

٤- البرفيسور الدكتور محمد عين، المشرف الأول والدكتور نور حسن عبد الباري، المشرف الثاني، اللذان وجها الباحث وأرشداه وأشرفا عليه بكل اهتمام وصبر وحكمة في كتابة هذه الرسالة

٥- جميع الأساتذة في كلية الدراسات العليا المحترمين والأصدقاء ومن لا يسع هذا اللسان ذكرهم

هذا، وأسأل الله أن يتقبل أعمالهم وأن يجعل هذه الرسالة نافعة ومفيدة لمحبي اللغة العربية وأهلها، آمين.

باتو، ٢٥ مايو ٢٠١٦

الباحث،

محمد سوفريادي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

محتويات البحث

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة ١

ب. أسئلة البحث ٥

ج. أهداف البحث ٥

د. فروض البحث ٥

هـ. أهمية البحث ٦

و. حدود البحث ٦

ز. تحديد المصطلحات ٦

ح. مواصفات المنتج ٧

ط. الدراسة السابقة ٨

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: اختبارات اللغوية ١٢

المبحث الثاني: مواصفات الاختبار الجيد ١٩

المبحث الثالث: الاختبار التصنيفي ٣١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث..... ٣٤
ب.إجراءات التطوير ٣٤
ج. أدوات البحث ٣٦
د. البيانات ومصادرها ٣٦
هـ. أسلوب تحليل البيانات ٣٧
و. مراحل تنفيذ البحث ٤٤

الفصل الرابع

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية

لطلبة دار اللغة والدراسات الاسلامية..... ٤٦

المبحث الثاني: مناقشة الاختبار التصنيفي المطور..... ٥٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- ملخص نتائج البحث ٦٤
ب- التوصيات..... ٦٦
ج- المقترحات ٦٦
قائمة المصادر والمراجع ٦٧
قائمة الملاحق ٦٩
السيرة الذاتية ٧٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الأول

الإطار العام والدرسات السابقة

أ. مقدمة

الاختبار أحد وسائل القياس. هناك وسائل أخرى نقيس بها قدرات الطلاب، مثل المراقبة والمقابلة. ولكن الاختبار هو أشيع وأشمل وسائل القياس في المدارس والجامعات. الاختبار وسيلة شائعة فعالة مضمونة اقتصادية في الوقت، إذ تستطيع أن تختبر مئات الطلاب بل الآلاف في وقت واحد بمقياس واحد.[٢]

إن أحد مقومات نظم الجودة بالمؤسسات هو القيام بإعداد وثيقة الاختبار الذاتي والتي تعد أحد أهم المكونات متطلبات الاعتماد المؤسسي أو (الاعتماد التخصصي). كما تتيح عملية الاختبار التصنيفي للسادة أعضاء الهيئة الأكاديمية المشاركة في تحديد المشكلات وباتالي وضع الحلول المناسبة لها، بما يزيد الثقة في تحقيق الجودة في مؤسسات التعليم التالي.

وتحتوي وثيقة الاختبار التصنيفي على عدة عناصر تساعد البرنامج في تعرفه على الطرق المناسبة لتعزيز الجودة وتشخيص مواطن القوة والضعف ومن أهم هذا العناصر هو نظام اختبار تعلم الطلبة كأحد الأدوات المباشرة والفعالة لضمان الجودة وبالتالي الارتقاء بالبرنامج الأكاديمي.

وفي معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية هناك المعهد التركيز فيه تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. وجميع الطلاب هناك يتكلمون باللغة العربية وممنوع التكلم سواها. فلا مبالغة لأن فيه تدريس اللغة العربية التناولة

---

[٢] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية* (صويلح: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)، ص. ٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

على المهارات اللغوية الأربعة وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة، فيه أيضا تدريس عناصر اللغوية وهي المفردات والصرف والنحو وغيرها.

ويقوم فيه دورة تعليم اللغة العربية المكثفة في السنة ثلاث مرات. قبل ما يبداء تعليم اللغة العربية في الدورة تعليم اللغة العربية المكثفة يعقد المدرسون الاختبار اللغوية لكي يعرف قدرة الطلبة في اللغة العربية وفي أية المستوى اللائقة سيجلس ولكنه لايعتمد بعملية الاختبار الجيدة.

في مقابل الاتجاه الذي يدعو إلى الدراسات التقابلية للكشف عن صعوبات تعليم اللغة الأجنبية، يقف فريق أخر من الباحثين يتبنى إتجاها أخر، يدعو إلى الإستعانة بالاختبارات اللغوية كوسيلة للكشف عن صعوبات التي يوجهها الدارسون.[٣]

والمنطلق لكل من الاتجاهين مختلف. فإذا كان الاتجاه الأولى يبنى على أساس فرضية مؤداها أن الصعوبات التي تواجه الدارسين عند تعليم لغة الأجنبية إنما يعزى للتداخل اللغوي بين لغة الأولى واللغة الأجنبية. في الوقت الذي ينطلق الاتجاه الثاني من فرضية مؤداها أن الاختبارات أفضل وسيلة للكشف عن اسعوبات الفعلية التي توجه الدارسين. وذلك بالطبع في ضوء اختبار يشتمل على وحدات لغوية محددة وظواهر لغوية معينة تقصد على وجه التحديد الكشف عن صعوبات بذاتها.

فمن الممكن الكشف عن صعوبات فهم اللغة الأجنبية عند سماعها عن طريق الاختبار لفهم المسموع، ومن الممكن الكشف عن صعوبات الإتصال بالرموز المكتوبة في اللغة الأجنبية عن طريق اختبار لفهم المقرؤ، وهكذا في

[٣] علي أحمد مدكور، *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*، (القاهرة: دار الفكر العربي،٢٠٠٦)، ص. ٣٠٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مختلف المهارات اللغوية إلا أن هذا الاتجاه أيضا لم يسلم من النقد. فقد تستعمل الاختبارات اللغوية لتحديد الصعوبات التي يواجهها الدارسون الأجانب عند تعليم اللغة العربية.

وكما يقول كوردر إن الاختبارات تشتعمل عادة على عدد من الأسئلة التي تختبر قدرة الدارس على كتابة إجابة محددة على سؤال محدد، ولكنها لاتقيس قدرته على الإنتاج التلقائي لهذه الإجابة في ضوء معرفته باللغة الأجنبية. وقد يحدث أحيانا أن يرفض الدارس كل البدائل المطروحة كإجابات لسئال معين لأنها لاتتفق مع تصور الدارس لما ينبغي أن تكون عليه في ضوء معرفته باللغة الأجنبية.[٤]

والاختبار متنوعة كثيرة منها اختبار تصنيفي وينقسم هذا الاختبار بأهداف تنفيذه. أما هدف هذا الاختبار لمعرفة قدرة الطالب منسوبة إلى معيار ثم تحديدها بعد تطبيق واسع للاختبار على الطلبة. وقد أدى هذا التطبيق الواسع إلى استخراج متواسطات تصبح معايير تقاس بموجبها أية قدرات فردية.[٥]

اختبار تصنيفي وهي التي تقيس مجال واسع من محتوى معين ويتم إعدادها من قبل مختصين وتطبق في ظروف وشروط معيارية وتصحح بموضوعية وتفسر في ضوء معايير محددة ويتوفر بها درجة عالية و كذلك عملية الاختبار لتقيس قدرة الطلبة لكي يستطيع أن يعرف كفاءة اللغة العربية للطلبة حتى يستطيع المعلم أن يعطي الدرس في وقت محداد، ويعرف المعلم معرفة الطلبة في تولي الدرس، ولذلك يستطيع المعلم أن يعقد التشخيص في أي مادة لا تقدر

---

[٤] علي أحمد مدكور وإيمان أحمد هريدي ورشدي أحمد طعيمة، *المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠)، ص. ٥٥٩

[٥] راتب قاسم عاشور ومحمد فؤاد الحوامدة، *أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*، (عمان: دار المسيرة،٢٠١٠)، ص. ٢٨٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الطلبة في عملية التعليم، ويعين الفصل أو المستوى اللائقة، ويعطيهم تعليم الإضافي.

وفي معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية اختبار تصنيفي لمعرفة قدرة الطلبة المشتركة في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة لكي يناسب مع المستوى ستجلس عليهم ولكن الاختبار لايعتمد بعمالية الاختبار اللغوية الصحيحة وهذا غير شامل لقياس الكفاءة اللغة العربية للطلبة لأن في كفاءة اللغوية أساس على وهي عناصر اللغوية، مثل المفردات كيف يكتب و يتحدث بالأخرين إذ لايستعيب المفردات الكثيرة ولاسيما التراكيب والقواعد لأنهما اساسي في بناء اللغة الصحيحة. والمهارة اللغوية مثل مهارة القراءة والكتابة. ولذلك مهم جدا أن يعقد الاختبار بعملية الاختبار الصحيح حتى يستطيع المعلم أن يفرق قدرة الطلبة بكون الاختبار دقيقا. وهذا الاختبار سيقيس كفاءة المختبرين من عناصر اللغوية ومهارة اللغوية من خلال نموذج اللغة العربية الفصيحة المعاصرة، ويميل بشكل عام إلى تغطية الجانب الأكاديمي من اللغة، ويركز عليه أكثر من غيره ومن جوانب الاتصال العامة الأخرى.

ولهذا يريد الباحث أن يطور شكل الاختبار التصنيفي يتكون من عناصر اللغوية (المفردات و التراكيب و القواعد) وكذلك من مهارة اللغوية (مهارة الاستماع والقراءة والكتابة) لكي يكون الاختبار التصنيفي أحسان من قبل. وفي هذا الاختبار ستكون عملية الاختبار جيدة لمقياس قدرة الطلبة من ناحية الكفاءة اللغوية والعناصرها سيتكون هذا الاختبار من الاختار المتعدد والذاتي أو المقالي.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ومن بيان ما سبق يختار الباحث العنون " الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة" في الدورة تعليم اللغة العربية المكثفة (دراسة تطويرية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا).

ب. أسئلة البحث

نظرا مما سبق في المقدمة يقدم الباحث أسئلة البحث كمايلي:

١) كيف يتم تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة الجدد بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية؟

٢) ما جودة الاختبار التصنيفي المطور من ناحية درجة الصدق والثبات والتمييز والصعوبة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية؟

ج. أهداف البحث

استنادا على أسئلة البحث السابقة فأهداف هذا البحث كمايلي:

١) تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة الجدد بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية

٢) وصف جودة الاختبار التصنيفي المطور من ناحية درجة الصدق والثبات والتمييز والصعوبة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية

د. فرضية البحث

يفسر الباحث أن الاختبار التصنيفي لتعليم اللغة العربية الذي طوره الباحث على حسب الاختبار تعليم اللغة العربية المنظمة والمناسبة بتعليم اللغة العربية وأسس تطوير الاختبار التصنيفي التعلمية في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة سيكون هذا التعليم فعالية لترقية كفاءة الطلبة في اللغة العربية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هـ. أهمية البحث

هذا البحث له أهمية كبيرة من النحية التطبيقية منها:

١) يفيد الباحث أن يطور العلوم خاصة في مجال تطوير الاختبار التصنيفي لتعليم اللغة العربية جيدا.

٢) للمدرسين أو الأساتذة في عملية الاختبار تعليم اللغة العربية الجيدة

٣) لمعهد دار اللغة الدراسات الإسلامية، يفيد هذا البحث في تطبيق الاختبار في تعليم اللغة العربية للطلبة المشتركة دورة تعليم اللغة العربية المكثفة.

٤) لجميع مدير المعاهد الإسلامية، أن تكون نتائج البحث تساعدهم في اخذ القرار عن لزوم إجراء الاختبار التصنيفي لتعليم اللغة العربية في مراكز اللغة العربية. وهذا لمعرفة قدرة أو كفاءة طلبتهم في اللغة العربية.

و. حدود البحث

١) الحدود الموضوعية: هذا البحث يهدف تطوير الاختبار التصنيفي لتعليم اللغة العربية في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية وعلى شكل المهارات اللغوية

٢) الحدود الزمانية: هذا البحث من حيث الزمان ينعقد في العام ٢٠١٥-٢٠١٦م.

٣) الحدود المكانية: هذا البحث من حيث المكان في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية بميكاسن مادورا.

ز. تحديد المصطلحات

يستخدم الباحث بعض المصطلحات المهمات في هذا البحث، لكي يسير أن يصل إلى الفهم فلذلك يشرحها الباحث هذه المصطلحات:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. **التطوير**: عملية تطوير وتنظيم المكونات والعناصر

٢. **الاختبار التصنيفي**: يصمم بهدف توزيع الدارسين الجدد كل حسب مستواه في المموعة من المجموعات التي تناسبه حتى يتسنى له البدء في دورة اللغة و حتى لا يجلس مع مجموعة أعلى من مستواه فيضيع بينهم، أو مجموعة أدنى من مستواه فيفقد الدافعية والحماس

٣. **لكفاءة اللغة العربية**: يعرف وتزيد قدرة الطلبة المشتركة في الدورة تعليم اللغة العربية المكثفة بوجود الاختبار التصنيفي.

٤. **للطلبة الجدد**: لجميع الطلبة الجدد المشتركة دورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية.

ح. مواصفات المنتج

وأما مواصفات الانتاج في هذا البحث هي:

١) بنود الاختبار التصنيفي يتكون من اختبار عناصر اللغة والمهارات اللغوية وهي اختبار التراكيب أو القواعد والمفردات ومهارات القراءة والكتابة.

٢) يتكون عدد بنود الاختبار ٠٥ سؤالا من ١٠ أسئلة لاختبار المفردات و١٠ أسئلة لاختبار القواعد والتراكيب و١٠ أسئلة لاختبار مهارة الاستماع و١٠ أسئلة لاختبار مهارة الكتابة و١٠ أسئلة لاختبار مهارة القراءة.

٣) تتكون بنود الاختبار مما يلي: اختبار المفردات والتراكيب والقواعد ومهارات الاستماع والقراءة والكتابة باستخدام بنود الاختبار المتعدد بأربع خيارات (أ، ب، ج).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ط. الدرسات السابقة

لقد قام بعض الباحثين في مجال اختبار التعليم عدة البحوث السابقة ما يلي:

١. **محمد أمير الدين، بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج (غير منشور، ٢٠١١ م)**

أ) تحت العنوان: تطوير مادة الاستماع في اختبارات كفاية اللغة العربية للأجانب على أساس اختبارات اللغة الإنكليزية للأجانب (بحث تطويري في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج).

ب) أهداف البحث: ليتم الإعداد في مادة مهارة الاستماع حسب خصائص من هدف ومحتوى وطريقة ووسائل ولمعرفة مواصفات الانتاج في المادة المعدة لدى المتعلمين الإندونيسيين للغة العربية.

ج) منهجية البحث: والمنهج المستخدم في هذا البحث هو المنهج التطويري، ويقوم هذا البحث اختبارات كفاية اللغة العربية للأجانب على أساس اختبارات اللغة الإنكليزية للأجانب في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

د) ونتائج البحث: أن تطوير مادة الاستماع في اختبارات كفاية اللغة العربية للأجانب على أساس اختبارات اللغة الإنكليزية للأجانب في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج يترقي في قياس استماع اختبارات كفاية اللغة العربية للأجانب لدى الطلبة. وتظهر له فعالية حيث تبلغ قيمة تاء الحساب (t) إلى ٥،٣٣٤.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وهذا البحث يختلف عن بحث محمد أمير الدين. لأنه يبحث في تطير الاختبار تعليم اللغة العربية في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية، لكن بحث أمير الدين يبحث عن اختبارات كفاية اللغة العربية للأجانب في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية خاصة في مادة مهارة الاستماع على أساس اختبارات اللغة الإنكليزية للأجانب.

٢. **محمد أحسن الدين، بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج (غير منشور، ٢٠١٢ م)**

أ) تحت العنوان: اختبارات اللغة العربية الموضوعية مهارة القراءة باستخدام برنامج جلارولاين"Claroline" (بحث تطويري لطلاب قسم الأداب كلية الآداب بجامعة مالانج الحكومية).

ب) أهداف البحث: ليتم تحطيط خطوات استخدام برنامج جلارولاين "Claroline" لاختبارات اللغة العربية الموضوعية لمهارة القراءة وليتم تطبيق برنامجية جلارولاين في إجراءات اختبار اللغة العربية الموضوعية لمهارة القراءة. ولمعرفة قياس فعالية اختبارات اللغة العربية الموضوعية لمهارة القراءة باستخدام برنامج جلارولاين.

ج) منهجية البحث: والمنهج المستخدم في هذا البحث هو المنهج التطويري، ويقوم هذا البحث اختبارات لطلاب قسم الأداب كلية الآداب بجامعة مالانج الحكومية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د) ونتائج البحث: وصف تخطيط خطوات استخدام برنامج جلارولاين لاختبارات اللغة العربية الموضوعية لمهارة القراءة والذي يبدأ بتشغيل السير في المحلي ثم صناعة قواعد البيانات (Database) وتشغيل برنامج جلارولاين. وهناك طريقتان لسير برنامج جلارولاين. (١) إعداد اختبار موضوعية (٢) عرض اختبار موضوعي وهذا البرنامج فعالية في عملية اختبار موضوعي اللغة العربية لمهارة القراءة لأن كثيرا من الطلاب ناجحون في الامتحان.

يختلف هذا البحث عن بحث أحسن الدين، أنه يبحث في اختبار موضوعي لمهارة القراءة في قسم الأدب بجامعة مالانج الحكومية. أما هذا البحث يبحث عن الاختبار التصنيفي لتعليم اللغة العربية في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية.

٣. هرمي اسماواتي، بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج (غير منشور، ٢٠١١ م)

أ) تحت العنوان: تطوير الاختبار التصنيفي في تعليم اللغة العربية المكثف (دراسة تطويرية في قسم الأدب العربي كلية الآداب بجامعة مالانج الحكومي).

ب) أهداف البحث: لتطوير الاختبار التصنيفي قسم الآدب العربي كلية الآداب بجامعة مالانق الحكومي ولمعرفة درجة صدق الاختبار التصنيفي المطور في تعليم اللغة العربية المكثف قسم الآدب العربي كلية الآداب بجامعة مالانق الحكومي.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج) منهجية البحث: والمنهج المستخدم في هذا البحث هو المنهج التطويري، ويقوم هذا البحث اختبارات كفاية اللغة العربية لد الطلبة الجدود على أساس اختبار التصنيفي في مالانق الحكومية.

د) ونتائج البحث: أن الاختبار التصنيفي المطور في درجة متوسط بدليل ١١ سؤالا على درجة أسفل جدا و٢٢ سؤالا على درجة سفلى و١٤ سؤالا على درجة متوسط و ٣ أسئلة على درجة أعلى.

وهذا البحث يختلف عن بحث هرمي اسماواتي. لأنه يبحث في تطير الاختبار التصنيفي في جامعة مالانق قسم الآدب في كلية الآداب العربي لد الطلبة الجدود ولكن هذا البحث يبحث عن الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربي للطلبة في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. الاختبارات اللغوية

١. مفهوم الاختبار

فإن الاختبار الجيد أساسي للتعليم الجيد والتعلم الجيد. ولقد تبين دائما أن المعلمين والطلاب يركزون على ما تركز عليه الاختبارات، فإذا كان هناك خلل ما في نظام الاختبارات، فإن هذا ينعكس بسرعة على التعليم والتعلم معا.[٦]

تعد الاختبارات اللغوية من أهم أدوات تقويم الطلاب في مجال تعليم اللغة العربية إذ يمكن بواسطتها تحديد مستوى الطلاب في المهارات اللغوية وتقدمهم فيها. أيضا تحتاج الاختبارات لضبط مستوى الخريج، لمعرفة من يستحق التخرج، للترفيع من مستوى إلى أخر، للتحكم في جودة عملية التعلم.[٧]

٢. أهداف الاختبار

تهدف الاختبارات عامة إلى عدة أهداف منها:[٨]

أ) قياس التحصيل. قد يهدف الاختبار إلى قياس تحصيل الطالب أو مدى إتقانه لمهارة ما، مثل ذلك الاختبار الذي يجيه المعلم لطلابه في أثناء السنة الدراسية أو في نهايتها.

---

[٦] محمد علي الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (صويلح: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)، ص. ١٥٥

[٧] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، (صويلح: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)، ص.١

[٨] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ٢-٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب) التقييم الذاتي. قد يهدف الاختبار إلى مساعدة المعلم على تقييم عمله ليعرف مدى نجاحه في مهنته التدريسية، وقد يهدف الاختبار إلى مساعدة الطالب في تقييم ذاته ومدى تقدمه عبر أشهر السنة الدراسية أو عبر السنوات الدراسية المتتابعة.

ج) التجريب. أحيانا يستخدم الاختبار لأغراض التجريب التربوي. إذا أردنا المقارنة بين طريقتي تدريس لنعرف أيا منها هي الأكفا، نجرب كل طريقة على مجموعة من الطلاب ونستعين بالاختبارات قبل التدريس وبعده لنقيس مدى تقدم كل مجموعة، ثم نتوصل إلى الاستنتاج المتعلق بأفضلية الطريقة بناء على تفاضل التقدم.

٣. نوع الاختبارات اللغوية

أ) اختبارات مهارة الاستماع

وفي الحقيقة يعتمد الفهم العام لما يسمع على فهم عناصر وملامح معينة تكون هذا الفهم العام. وهذه العناصر والملامح تعتمد بدورها على قدرة الدارس على تمييز بعض الأصوات.[٩]

إن اللغة المسموعة قد تكون أحيانا أصعب من اللغة المكتوبة، وذلك لعدة أسباب منها:[١٠]

١- سماع اللغة قد يصاحبه ضجيج يعيق الاستماع الجيد. وهذه حالة لاتؤثر على القارئ بالقوة ذاتها.

---

[٩] محمد عبد الخالق محمد، *اختبارات اللغة*، (رياض: جامعة الملك سعود، ١٩٩٦)، ص. ١٠٧

[١٠] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ٧٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢- الاستماع مرتبط بقدرة السمع التي تتفاوت من شخص لآخر، في حين أن القراءة مرتبطة بالقدرة البصرية التي تسهل معالجتها في أغلب الأحيان إن كان بها ضعف.

٣- في جو المحادثة الطبيعية، لا توجد فرصة للمستمع ليسمع مرة أخرى ما فاته لأن المتكلم يقول ما يريد مرة واحدة في العادة، في حين أن القارئ يستطيع أن يعيد قراءة الجملة التي لم يفهمها عدة مرات.

ب) اختبارات مهارة الكلام

ولاشك أن هناك صعوبة في إجراء اختبارات الكلام وفي تقييم هذه المهارة، حيث إنها تتطلب في العادة اختبارات فردية مما يستغرق وقتا طويلا. كما أن درجة الاختبار الكلامي ستكون قريبة من الذاتية بعيدة عن الموضوعية في العديد من الحالات بسبب كثرة العوامل ذات العلاقة. عند ما يتكلام الطالب هناك عوامل عديدة جديرة بالمراقبة، النطق والتنغيم والصحة النحوية والمفردات والنبر والوضوح.[١١]

يختبر التعبير الشفهي بعدة طرق منها:[١٢]

١- يطلب من الطالب أن يتحدث عن موضوع مألوف لديه. ويقيم على أساس الطلاقة والصحة.

٢- توجه إلى الطالب أسئلة كتابية أو شفهية تتطلب إجابات شفهية قصيرة.

---

[١١] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ١٠٤

[١٢] محمد علي الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، ص. ١٦٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣- من الممكن أن تكون الأسئلة مسجلة على شريط ويترك بين كل سؤال وآخر وقت كاف للإجابة. وتضمن هذه الطريقة تساوي جميع الطلاب في عامل الوقت وطريقة الاستماع إلى السؤال.

ج) اختبارات مهارة القراءة

يقصد باختبارات القراءة هنا قياس فهم الطالب لما يقراء قراءة صامتة، مع ملاحظة أن القراءة الجهرية تدخل ضمن اختبارات الكلام، كما ورد في فصل السابق، ويمكن أن ندعو اختبارات القراءة اختبارات الاستيعاب المقروء أو اختبارات الاستيعاب القرائي أو اختبارات الاستيعاب المرئي لتمييزها عن اختبارات الاستيعاب المسموع. وفي العادة يطلب المعلم من الطلاب قراءة نص مكتوب قراءة صامتة ثم الإجابة عن الأسئلة التي تتبع، وقد يكون النص فقرة واحدة أو أكثر حسب الوقت المتاح وحسب مستوى الطلاب ودرجة أهمية الاختبار.[١٣]

والقدرات التي تتطلبها مهارة القراءة متعددة ومتداخلة وإليك ملخصا لهذه القدرات في النقاط الموجزة التالية:[١٤]

١- القدرة على التمييز بين الحروف ومعرفة العلاقة بين الحرف والصوت الذي يدل عليه (ليست العلاقة بين الحرف واسمه)

٢- التعرف على الكلمات منفردة أو في مجموعة، وتتطلب المقدرة على ربط الأصوات ورموزها المكتوبة المقابلة لها وفهم المعاني، مثل سلى وصلى.

---

[١٣] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ١١٦
[١٤] محمد عبد الخالق محمد، *اختبارات اللغة*، ص. ١٩٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣- فهم معاني الكلمات في السياق الذي ترد فيه (هذا يتضمن أيضا القدرة على استغلال الدلالات السياقية لتحديد معنى كلمة بعينها).

د) اختبارات مهارة الكتابة

وفي العامة أن مهارة الكتابة تنقسم على قسمين وهي الكتابة الموجهة والحرة، أما كتابة موجهة وهي مهارة الكتابة بستحدام الخطة المعينة مثلا الصورة، الأسئلة و المفردات أو الكلمات الرئيسية، أما كتابة حرة هي مهارة الكتابة دون الخطة المعينة حتي يستطيع الكاتب أن يعبر ويطور في فكره.[١٥]

ولكن لا يعنى إلمام الدارس بالقدر الكافي من هذه العناصر الأساسية أنه صار قادرا على الكتابة المفهومة المقبولة الصحيحة، إذ إن هذه المهارة تتطلب قدرات أخرى قد لاتتوافر لأبناء اللغة أنفسهم.

وعند مرحلة اكتساب العناصر الأساسية للكتابة يمكن ولأسباب عملية أن نقوم بتصميم اختبارات موضوعية تحصيلية لقياس هذه العناصر. وهذه الاختبارات وإن لم تكن مفيدة لقياس قدرة الدارس على الكتابة الحرة إلا أننا نوصي بها في المراحل الأولى حين تكون حصيلة الدارس في ذلك الوقت ليست بالقدرة الذي يسعفه على الكتابة بمعناها الواسع.[١٦]

---

[15] Imam Asrori DKK, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2014), hlm. 136

[١٦] محمد عبد الخالق محمد، *اختبارات اللغة*، ص. ٢٣١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هـ. اختبار المفردات

يعتمد اختبار المفردات في المقام الأول على نوع الاختبار، فإن كان الاختبار تصنيفيا أو اختبار كفاية فإنه من الصعوبة بل من الخطاء الاقتصار في اختيار مادته على كتاب أو مقرر دراسي معين، إذ إن في ذالك محاباة للدارسين الذين درسوا هذا المقرر. ومن الجوانب الأخر فإن الاختبار لا يكون منصفا لمن لم يدرسوه.[١٧]

ويمكن استخدام النص المقرؤ لغرض الاستيعاب لاختبار الطلاب في المفردات. وبما أن اختبارات المفردات متشعبة الجوانب، فإن استخدام المفردات في فهم المقرؤ يجب أن يقتصر على قياس فهم المفردات بالدرجة لأولى، دون التعرض لتهجئة المفردات مثلا أو إنتاجها أو اشتقاقها كيلا يضعف صدق الاختبار.[١٨]

ومن الممكن اختبار المفردات بعدة طرق منها:[١٩]

١. الاختبار من متعدد، اختر واحدة من الكلمات الأربع لتناسب الفراغ في الجملة.
٢. المترادفات، أعط كلمة أخرى ترادف الكلمة
٣. الشرح، اشرح معنى كل كلمة
٤. الأضداد، أعط كلمة تضاد الكلمة

---

[١٧] محمد عبد الخالق محمد، *اختبارات اللغة*، ص. ٨٩
[١٨] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ١٢٢
[١٩] محمد علي الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، ص. ١٥٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و. اختبار التركيب

هنا تظهر مجموعة من الجمل يطلب من الطالب أن يرتبها بتسلسل معين وفقا لما فهم من النص المقرؤ، وقد يكون التسلسل زمنيا كم هو الحال غلبا أو يكون مكانيا في اتجاه معين (من الأمام إلى الخلف، من أعلى إلى أسفل، من الشرق إلى الغرب أو أي اتجاه أخر).[٢٠]

من الممكن اختبار التركيب اللغوية بعدة طرق منها:[٢١]

١. تعديل الصيغة، يطلب هنا أن يعدل الطالب الصيغة التي بين قوسين بما يتناسب مع الجملة.

٢. ملء الفرغ، ضع الكلمة المناسبة في الفراغ المبين.

٣. الدمج، ادمج الجملتين الأتيتين في جملة واحدة

٤. كشف الخطاء، ضع خطا تحت الخطاء فيما يلي ثم صحح الجملة.

ز. اختبار القواعد

تشمل القواعد نحو اللغة وصرفها واختبارات القواعد قد تكون إنتاجية أو تعريفية. في الإنتاجية يعطي الطالب الجواب من عنده وفي التعريفه يتعرف على الجواب الصحيح من بين عدة إجابات.[٢٢]

١. اختبار الاختبار من متعدد، هنا تظهر عدة إجابات أن يختار الطالب الإجابة الواحدة الصحيحة

---

[٢٠] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ١٢٠

[٢١] محمد علي الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، ص. ١٥٨

[٢٢] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ٦١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. اختبار ملء الفراغ، ملء الفراغ اختبار إنتاجي، وليس تعريفا يمكن أن يطلب ملء الفراغ بأية كلمة مناسبة، وتكون الكلمة المحذوفة كلمة نحوية عادة، مثل حرف جر أو حرف عطف وغيرهما.

٣. اختبار تعديل الصيغة، هنا يطلب تعديل صيغة كلمة لتلائم الجملة.

٤. اختبار الاشتقاق، هنا يطلب اشتقاق صيغة من أخرى. وهذا سؤال يختبر الجوانب الصرفية في اللغة.

ب. مواصفات الاختبار الجيد

١. الصدق

أ) مفهوم الصدق

كتب في كتاب *Encyclopedia of Educational Evaluation* الذي ألفه Scarvia B. Aderson وأصحابه:

"A test is valid if it measure what it purpose to measure."[٢٣]

أو بمعنى "أن يقيس الاختبار ما صمم من أجله."

يجب أن يكون الاختبار صادقا. اختبار الإملاء يجب أن يقيس الإملاء فقط. اختبار في القواعد يجب أن يقيس القواعد فقط. اختبار في المفردات يجب أن يقيس المفردات فقط. الاختبار الصادق هو الاختبار الذي يقيس ما وضع من أجله. إذا كان هدف الاختبار قياس الترقيم فقط (أي النقطة والفاصلة.... إلخ) فيجب ألا يقيس الإملاء.

[23] Mulyadi, *Evaluasi Pendidikan Pengembangan Model Evaluasi Pendidikan Agama di Sekolah* (Malang: UIN Maliki Press, 2014), hlm. 37

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اختبار في القواعد يجب أن لا يقيس الأصوات. اختبار في الكلام يجب أن لا يقيس الكتابة. كل اختبار له هدف يجب أن يلتزم بذلك الهدف.[٢٤]

إذا كان للاختبار عدة أهداف، يكون الاختبار صادقا إذا قاسها جميعا ولم يهمل أيا منها. صدق الاختبار يعني التزامه بهدفه أو أهدافه. إذا كان الاختبار صادقا، فهذا يعني أنه يعطي للطالب درجة تتعلق بهدف الاختبار. عدم صدق الاختبار معناه أن درجته لا تقيس هدفه.[٢٥]

لتوفير درجة صدق عالية للاختبار يجب أن يكون المحتوى ذا علاقة بالشيء الذي يراد قياسه. ويجب استبعاد أية مشكلات ثانوية لا علاقة لها به، والتي قد تكون في ذاتها أكثر صعوبة من الصعوبات ذات الصلة بالاختبار. وكلما كان الاختبار قائما على تحليل دقيق للمهارة أو العناصر التي نحن بصدد اختبارها، وكلما كانت درجاته ترتبط ارتباطا عاليا بالقدرات التي نود قياسها، كان ذلك مؤشرا على أن الاختبار صادق وأنه يؤدي إلى الهدف المطلوب.

ب) أنواع الصدق

وهناك أنواع كثيرة من الصدق، وأنواع الاربعة فيما يلي أكثرها أهمية لمدرس اللغة الذي يضع اختباراته بنفسه، وهي:[٢٦]

---

[٢٤] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ١٥- ١٦

[٢٥] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ١٦

[٢٦] محمد عبد الخالق محمد، *الاختبارات اللغة* (الرياض: جامعة الملك سعود، ١٩٩٦)، ص. ٤٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١- صدق المحتوى

صدق المحتوى يعنى في المقام الأول بما يجب أن يتضمنه الاختبار، وما يتضمنه الاختبار يعتمد على تحليل لاجيد للغة المراد اختبارها وعلى تحليل أدق للمهارة قيد الاختبار والاهداف الدورة. لذا يجب أن يغطي بنود الاختبار بالتقريب كل الجوانب الرئيسة في المقرر المدروس، وتكون بحسب نسب ثقل كل منها فيه، وبحيث تكون العلاقة بين بنود الاختبار وأهداف الدورة دائما واضحة. لذا فإن توصيف محتوى الاختبار مهم جدا، لأنه يؤكد لنا أنالاختبار يعكس كل النواحي المراد قياسها بقدر المستطاع وبنسب مناسبة متوازنة دون أي تحيز لتلك الأنواع من البنود التي يسهل بناؤها بسرعة أو لتلك المواد الدراسية التي يسهل استخراج أسئلة منها. فبعض العناصر أو بعض أجزاء المقرر تبدو جذابة مليئة بما يمكن ويسهل اختباره مما قد يغري بعض المدرسين بأخذمعظم أسئلتهم منها، فنجد على سبيل المثال أن معظم اختبارات الأصوات تركز على أسئلة تمييز الصوائت والصوامت، في حين تهمل أسئلة النبر والتنغيم. وما ذلك إلا لأن السؤال عن الصوائت والصوامت و تمييزها أسهل في بناء اختبار الأصوات وتصميمه من أسئلة النبر والتنغيم.

٢- صدق البناء *(Construct validity)*

صدق البناء هو الذي يبين مدى العلاقة بين الأساس النظري للاختبار[٢٧]. يسمي الاختبار له صدق البناء إن كانت بنود الاختبار

[27] http://www.e3dadd.com, Diakses Pada Jam 08:23, Tgl. 02,01,2016

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تقيس كل جوانب التفكير المذكورة في الغرض الخاص التعليمية.[٢٨]
المثال: اختبار في القواعد. غرض الخاص لهذا الاختبار تمييز الفعل المضارع والفعل الماضي. فبند الاختبار هو الأمر بأن يميز الطلبة الفعل المضارع والفعل الماضي.

٣- الصدق التلازمي *(Concurrent validity)*

الصدق التلازمي وهو مدى التطابق أو الارتباط بين الأداء على فقرات الاختبار الحالي، والأداء على فقرات اختبار آخر ثبت صدقه في نفس الوقت أو خلال فترة زمنية قصيرة.[٢٩] المثال: اختبارا للغة العربية. قمنا بعد استعمال الاختبار وتصحيحه مباشرة بتقويم كفاية كل دارس على حده مقارنا بمعيار آخر في الفترة نفسها ثم أوجدنا معامل الارتباط نكون بذلك قد قمنا بتحديد الصدق التلازمي للاختبار.[٣٠]

٤- الصدق التنبؤي *(Predective Validity)*

الصدق التنبؤي هو مدى التطابق أو الارتباط بين الأداء على فقرات الاختبار الحالي والأداء على فقرات اختبار آخر في المستقبل[٣١]. وعند Borg يقول :

"*Predective Validity is the degree to wich the predictions made by test are confirmed by the later behaviour of subject tested*"

بمعنى يشير الصدق التنبؤي إلى مدى التنبؤات الواردة في الاختبار، وينبئ بالسلوك الفاعل في المستقبل.[٣٢] المثال: اختبارا للغة العربية بوصفها لغة

---

[28] Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2012), hlm. 83

[29] http://www.e3dadd.com, Diakses Pada Jam 11:13, Tgl. 21,01,2016

[٣٠] محمد عبد الخالق محمد، *الاختبارات اللغة*، ص. ٥١

[31] http://www.e3dadd.com, Diakses Pada Jam 13:02 Tgl. 22,01,206

[32] Imam Asrori, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2014), hlm. 24

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أجنبية لاختيار المتقدمين للكليات الجامعية، ثم بعد التصحيح قمنا باستخراج معامل الارتباط بين الدرجات التي حصلوا عليها والدرجات التي حصلوا عليها في نهاية الفترة الأولى من دراستهم بالكلية نكون بذلك قد قمنا بتحديد الصدق التنبئي للاختبار. أي أن هذا النوع من الصدق ينبئنا بالنجاح المستقبلي.[٣٣]

٢. الثبات

أ) مفهوم الثبات

يقصد بالثبات عدم التذبذب في الاختبار إذا ما قصد به أن يكون بمثابة المقياس. فالمقياس المتري مثلا يمكن أن تقيس به الطول والعرض لعدة أشياء، ويمكن بعد فترة أن تقيس الأشياء نفسها بالمقياس المتري نفسه وتحصل على النتائج نفسها دون تذبذب مادام الطول والعرض كما هو لم يتغيرا. وعلى هذا فإن ثبات الاختبار يرتبط إلى حد كبير بثبات تقدير العام أو حتى الدرجات التي يحرزها الدارس نفسه، فإذا ما تذبذبت درجاته فإن هذا يعني أن المقياس أو الاختبار لا يتصف بالثبات. فمثلا إذا قدمنا اختبارا معينا لنخبة من الدارسين اليوم وبعد تحصيل نوعي وكمي معلوم لدينا، ثم قدمنا هذا الاختبار نفسه للنخبة نفسها تحت ظروف مطابقة أومشابهة دون إضافة جديد ثم جائت النتائج مختلفة إختلافا بينا، فيمكن القول في

[٣٣] محمد عبد الخالق محمد، *الاختبارات اللغة*، ص. ٥١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هذه الحال بأن هذا الاختبار يفتقر إلى الثبات وبالتالى فهو اختبار غير جيد.[٣٤]

لذا يجب أن لا يكون الاختبار مثل مطاط في قياسه، يقيس طولا يكون نتيجته في المرة الثانية زائدة سنتمترات، أو ناقصة سنتمترات بل يجب أن يكون مقياسا صلبا لا يتمدد ولا ينكمش حتى لا يستوفي ولا يسخر، بحيث إذا جلس الدارس لاختبار وهو في بدإ دورة اللغة ثم جلس مرة أخرى لاختبار في نهاية الدورة يمكننا أن نعزو أي تقدم أو تحسن في درجاته إلى تطور في مهارته لا إلى عدم دقة في الاختبار. ويجب أن تكون الدرجات التي تحصل عليها الدارس دائما هي الدرجات نفسها أو درجات قريبة منها إذا ما جلس للامتحان نفسه أو لامتحان له سمات مشابهة، مثله في ذلك مثل المقياس المترى العادي الذي يعطي نتائج مطابقة في قياس طاولة القراءة مثلا سواء صنع في الصين أم في بريطانيا بغض النظر عن الشخص الذي يقيس (المصحح). وإذا كان الاختبار صادقا ويقيس حقا ما صمم من أجله فسوف تتميز نتائجه بالثبات، ولكن لا يمكن الجزم بأن يكون العكس هو الصحيح، إذ ليس كل اختبار ثابت صادقا. لذا فمن الأفضل دائما أن ننظر في أمر صدق الاختبار قبل أن نشرع في الحصول على ثباته حتى لا تضيع المجهودات سدى.[٣٥]

---

[٣٤] محمد عبد الخالق محمد، *الاختبارات اللغة*، ص. ٣٩

[٣٥] محمد عبد الخالق محمد، *الاختبارات اللغة*، ص. ٣٩-٤٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يقول Gronlund، "*Reliability refers to the result obtained with an evaluation instrument and not to the instrument it self.*"

الثبات يشير إلى النتائج التي تم الحصول عليها مع أداة التقييم وليس الأداة نفسه.[٣٦] ويقصد بثبات الاختبار إعطاء نفس النتائج إذا ما أعيد على نفس الأفراد في نفس الظروف، ويقاس هدا الثبات إحصائيا بحساب معامل الارتباط بين الدرجات التي حصل عليها التلاميذ في المرة الأولى وبين النتائج في المرة الثانية، فإذا ثبتت الدرجات في الاختبارين وتطابقت قيل إن درجة ثبات الاختبار كبيرة، أي أن أداء الطالب في هذا الاختبار لا يتغير كثيرا بمضى الزمن، وتكون النتائج متقاربة إن لم تكن موحدة مهما تعددت مرات استخدام أداة التقويم أو تعدد القائمون بها أو اختلف حجم النشاط.[٣٧]

ب) طرق الحصول على معامل الثبات

يمكننا الحصول على معامل الثبات الاختبار بعدة طرق منها:[٣٨]

١) إعادة تطبيق الاختبار

وذلك بأن يطبق الاختبار نفسه للمرة الثانية لمجموعة الدارسين أنفسهم. وهذه الطريقة من أسهل الطرق لقيلس معامل ثبات الاختبار، وبعد الحصول على النتائج نحسب الارتباط بين النتائج التي حصل عليها الدارسون في المرتين. فإذا كانت درجة الارتباط

[36] Zainal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran*,(Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013), hlm. 258

[٣٧] راتب قاسم عاشور ومحمد فؤاد الحوامدة، *أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*، ص. ٢٧١

[٣٨] محمد عبد الخالق محمد، *الاختبارات اللغة*، ص. ٤٣-٤٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

عالية يمكننا القول بأن الاختبار يتمتع بدرجة ثبات مؤقتة لأنه إذا كانت الفترة الزمنية بين إجراء الاختبار في المرتين قصيرة، فإن عامل التذكير سيكون له دور كبير في استجابات الدارسين للمرة الثانية وذلك يجعل أداءهم في كلتا المرتين ثابتا ثابتا غير منطقي.

٢) إعطاء اختبارين في وقت واحد

ويكون ذلك بتقديم اختبارين متطابقين أو شبه متطابقين من حيث المادة ومستوى السهولة والصعوبة وصياغة التعليمات، ومتساويين في الطول والزمن ومتساويين حتى في شكل الاختبار وبنائه. ويجرى الاختباران على المجموعة نفسها من الدارسين، ويصححان بالطريقة نفسها. ولكن المشكلة الرئسية التي ستواجهنا هي عدم إمكانية إعداد اختبارين متطابقين تماما ١٠٠% يتضمنان الصفات نفسها من حيث السهولة والصعوبة ومناسبه المستوى بحيث يكون العائد من أحداهما على القدر نفسه الموجود في الأخر. وبعد إجراء الاختبارين يصححان لاستخراج معامل الارتباط.

٣) تجزئة الاختبار

وذلك بأن يجرى اختبار واحد ولمرة واحدة فقط ثم نقوم بتجزئة الاختبار إلى نصفين- الجزءان الأول والثاني — فإذا كان لدينا اختبار يحتوي على مئة بند فيكون للنصف الأول الخمسون بندا الأولى، وللنصف الثاني الخمسون بندا الثانية. ولكن الأفضل أن يجزأ إلى نصفين على أساس الأسئلة ذات الأرقام الفردية والأسئلة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ذات الأرقام الزوجية، فتكون البنود ١، ٣، ٥، ٧،... إلخ النصف الأول، وتكون البنود ٢، ٤، ٦، ٨... إلى النصف الثاني، وما قلناه أعلاه عن صعوبة وضع اختبارين متكافئين يمكن قوله هنا أيضا، فإنه من الصعوبة بمكان الحصول على اختبار تكون بنوده الفردية متكافئة مع بنوده الزوجية من حيث السهولة والصعوبة واستبعاد العوامل الخارجة عن الاختبار كالسأم والإرهاق. أما حساب الارتباط فيتم بحساب الدرجات التي حصل عليها الدارس في البنود ذات الأرقام الفردية وحساب درجاته في بنود الوجية ثم يحسب معمل الارتباط والثبات باستخدام معادلة سبيرمان براون.

٤) طريقة تحليل التباين

وفيها يعطي الاختبار مرة واحدة ثم تحسب نسبة الدارسين الذين وفقوا في كل بند على حدة، ونسبة الدارسين الذين أخفقوا فيه ونحصل على معامل الثبات باستخدام صيغة كودر- ريتشاردسون.

ج) أنواع الثبات

يجب أن يكون الاختبار ثابتا. والثبات أنواع عديدة منها:[٣٩]

١- الثبات الزمني

لو أخذ الطلاب أنفسهم الاختبار ذاته مرتين بينهما فاصل زمني معقول، فإن درجاتهم ستكون ثابتة أو متقاربة في المرتين. وهذا يعني جزئيا أن الأسئلة تفهم بطريقة واحدة كلما قرئت. الأسئلة الواضحة تساهم في تحقيق الثبات الزمني لأنها

[٣٩] محمد علي الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ١٦- ١٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تفهم بطريقة ثابتة على مر الزمن. المطلوب من السؤال يجب أن يكون واضحا: لا غموض ولا ازدوجية في معانيه. كما أن الثبات الزمني معناه أن غشا لم يحدث لا في المرة الأولى ولا في الملاة الثانية، لأن الغش يجعل درجات الطلاب في المرة الأولى بعيدة عن درجاتهم في المرة الثانية.

الاختبار غير الثبات يعني أنه اختبار غير موثوق به، لأن درجات الطلاب تتفاوت كثيرا بين الإجراء الأول والأول والإجراء الثاني إذا أعيد استخدام الاختبار ذاته مع الطلاب أنفسهم. إنه يشبه ميزان حرارة لايوثق بقراءته: إذا قست به حرارة مريض عدة مرات متتالية دون فاصل زمني فإنه يعطيك قراءات متباينة جدا.

الاختبار الثابت هو الاختبار موثوق يعتمد على درجاته. مثله مثل ميزان الحرارة السليم: إذا قست به حرارة شخص مرتين خلال دقائق فإنه يعطيك القراءة ذاتها. ولتحقيق ثبات الاختبار يجب توفير ما يلي:

أ) يجب أن تكون الأسئلة واضحة تماما لا غموض فيها حتى يفهمها جميع الطلاب بطريقة ذاتها. حدود الجواب يجب أن تكون واضحة. كيفية الجواب يجب أن تكون واضحة. مكان الجواب يجب أن تكون محددا.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب) يجب منع الغش، وقاية علاجا.

ج) يجب توحيد ظروف إجراء الاختبار من مثل الوقت والأدوات المصاحبة وظروف الزمان والمكان.

٢- الثبات التدريجي

إذا صحح الإجابة ذاتها عدة مصححين فيجب أن تكون درجاتهم واحدة. وهذا يستوجب وضوح وتحديد طريقة وسياسة وعناصر التدريج، كأن يكون هناك مفتاح للإجابات يلتزم به جميع المصححين أو يلتزم به حتى المصحح الواحد عندما يصحح جميع الإجابات.

إذا لم تكن سياسة التدريج واضحة محددة سلفا، فإن هذا يجعل التدريج ذاتيا مزاجيا متقلبا لايضبطه ضابطا، يتسم بالظلم والتذبذب حسب مزاج المصحح الواحد أو حسب أمزجة المصححين.

ثبات التدريج يعني أن هناك موضوعية ونزاهة في تدريج الإجابات. المقصود بالتدريج وضع درجة أو علامة للإجابة، مثلا ٨٠ من ١٠٠، ١٥ من ٢٠، ٨ من ١٠، أو غير ذلك.

٣. التمييز

من صفات الاختبار الجيد أن تكمن فيه القدرة على التمييز بين مختلف الدارسين من حيث الأداء. ففي كل صف من الصفوف نجد تباينا بين الدارسين، فهناك المتوفقون والضعاف زمستويات بين هؤلاء وهؤلاء. ولكي يفرق الاختبار بين هذه الفئات فإن على واضعي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الاختبارات أن يتواخوا الدقة قدر الإمكان في مدى سهولة الأسئلة وصعوبتها بحيث لا تكون كلها صعبة يبرز فيها المتفوقون والمتوسطون دون الضعاف، أو سهلة كلها بحيث لا تفرق بين الجميع. فعلى سبيل المثال، فإن الحصول على ٨٠% لا يعد شيئا كبيرا إذا ما حصل كل الطلاب على درجات في المادى ما بين ٧٨% إلى ٨٢%. ولا شك في أن اختبارا يحصل فيه معظم الدارسين على المدى المذكور هو اختبار يفتقرإلى عنصر التمييز لأن أسئلته غير جيدةولأن السؤال تفسير واحد، وكذلك فإن السؤال الجيد هو السؤال المميز الذي تتفق نتيجته مع النتيجة العامة للاختبار ككل.

وكذلك يشترط في الاختبار الجيد أن يميز بين مستويات الطلاب المختلفة. إذا تراوحت درجات الطلاب في اختبار ما بين ٩٠-١٠٠ %، فهذا اختبار ضعيف التمييز، وهذا يعني أن الاختبار كان سهلا جدا لسبب من الأسباب. وإذا تراوحت درجات الطلاب في اختبار آخر بين ٢٠-٣٠ %، فهذا أيضا اختبار ضعيف التمييز، إذ لا بد أنه اختبار صعب جدا.[٤٠]

٤. التدريج

الاختبار الجيد يكون سهل التدريج لايستغرق من وقت المعلم عشرة الساعات.[٤١]

وبعيد عن التعقيد وهذا يستدعي عدة أمور منها:[٤٢]

---

[٤٠] محمد على الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ١٨

[٤١] محمد على الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، ص. ١٦٧

[٤٢] محمد على الخولي، *الاختبارات اللغوية*، ص. ٢١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١- أن يصمم المعلم مفتاحا للإجابات عند بناء الاختبار ذاته يلتزم به عند التدريج، وهذا يجعل التدريج سهلا ثابتا موضوعيا، دون مفتاح لاتكون طريقة التدريج واضحة محددة بالقدرة الكافي، المفتاح يحدد الجواب المطلوب لكل سؤال أو بند.

٢- أن يحدد المعلم عند بناء الاختبار درجة كل سؤال ودرجة كل بند فيه، أي الدرجة النسبية مقارنة بالأسئلة الأخرى في الاختبار ذاته. ومن المرغوب فيه أن تظهر درجة كل سؤال أمام تعليماته في ورقة الأسئلة.

ج. الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة

١. الاختبار التصنيفي

إن الاختبار التصنيفي يصمم بهدف توزيع الدارسين الجدد كل حسب مستواه في المموعة من المجموعات التي تناسبه حتى يتسنى له البدء في دورة اللغة و حتى لا يجلس مع مجموعة أعلى من مستواه فيضيع بينهم، أو مجموعة أدنى من مستواه فيفقد الدافعية والحماس. وهذا الاختبار لايعالج نقاتا تعليمية معينة ولكنه اختبار عام يختبر ما عند الدارس وما حصله قبل أن يجلس للاختبار. ويجب أن يصمم الاختبار التصنيفي بطريقة تجعله يعطي أفضل النتائج في أقصر وقت، إذ إنه يعقد قبيل بدء الدورة، فعامل السرعة مهم جدا في هذا الصدد، وهذا يضع عبئا ثقيلا على نوع الاختبار الذي يمكن استخدامه.[٤٣]

---

[٤٣] محمد عبد الخالق محمد، *الاختبارات اللغة*، ص. ٣٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة بمعهد دار اللغة والدراسات الاسلامية

في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية بميكاسن مدورا هناك أنشطة خاصة. وهذة الأنشطة المستخدمة للطلبة المشتركة دورة تعليم اللغة العربية المكثفة، وتعقد هذه الأنشطة قبل بداية التعليم اللغة العربية في ذلك المعهد. وتهدف هذه الأنشطة لتنمية كفاءة اللغوية للطبة الجديدة أي في مهارة اللغوية (مهارة القراءة والكتابة) وكذلك في عناصر اللغوية (المفردات والتراكيب والقواعد).

وتعقد أنشطة خاصة في الدورة تعليم اللغة العربية المكثفة الاختبار التصنيفي قبل بداية التعليم لمعرفة قدرة الطلبة في اللغة العربية لكي تستطيع أن تجلس أو توافق المستوى اللائقة بها، لأن عددهم كبير حتى لا تستطيع الأنشطة أن تجمعهم في مكان واحد. يستطيع المعلم أن يوزع طلبة مشتركة دورة التعليم اللغة العربية المكثفة بعد أداء هذا الاختبار حسب المستوى التي تناسبه حتى يتسنى له البدء تعليم اللغة العربية في دورة التعليم اللغة العربية المكثفة وهم لا يجلسون مع الطلبة لدى القدرة العالية ولايجلسون مع الطلبة القدرة الأدنى من مستواهم و يستطيع أن يفرقهم.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وفي هذه دورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية ثلاثة مستويات على وهي مستوى إبتداء ومتوسط والأخر مستوى متقدم وبتعقيد الاختبار التصنيفي لمعهد دار اللغة والدراسات الاسلامية يعرف المعلم قدرة الطلبة في أية المستوى اللائقة ويجلسون.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثالث

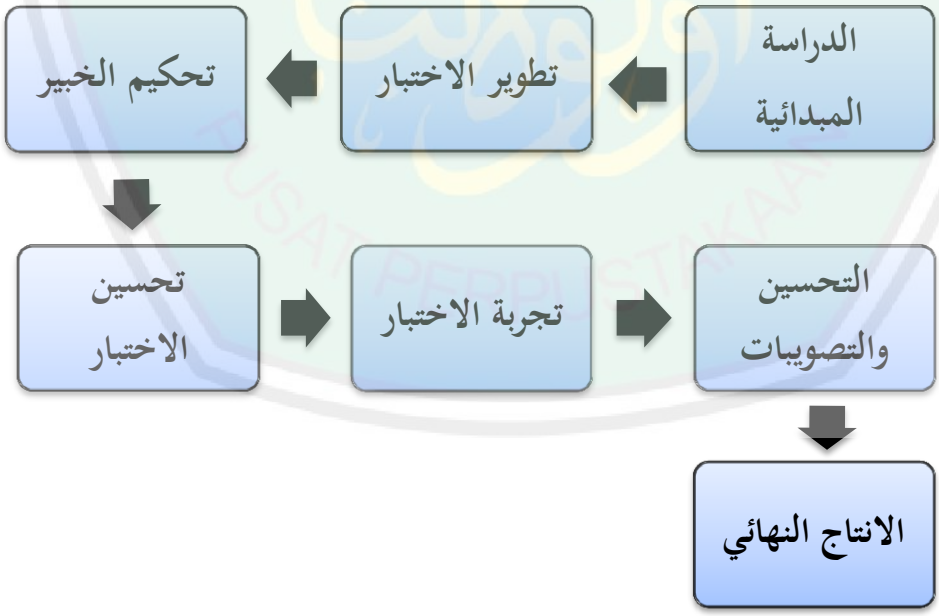
منهجية البحث

أ. منهج البحث

يجرى هذا البحث بالمدخل الكمي، لأن البيانات المستخدمة فيها البيانات الكمية، ونوع هذا البحث من البحث والتطوير (R&D) وهي طريقة البحث المستخدمة لحصول على انتاج معين وتجريب فعله.[٤٤] وأما هذا البحث فهو يهدف تطوير الاختبار التصنيفي الذي يستخدم في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجائن باميكاسن.

ب. إجراءات التطوير

تسير خطوات تنفيذ البحث حسب المراحل الآتية:[٤٥]



والبيان عن الشكل السابق هو كما يلى:

[44] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitaif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2009), hlm. 407

[45] Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitaif Dan R&D* hlm. 298

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١- الدراسة المبدائية، يقوم الباحث بتحليل الوثائق وهي بنود الاختبار للطلبة المشتركة في الدورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية في السنة الدراسية ٢٠١٤-٢٠١٥.

٢- تطوير الاختبار، وهذا يتم بالاختبار التعليمية لتعليم اللغة العربية وتنظيمها حسب المعايير الموجودة.

٣- تحكيم الخبير، في مجال تعليم اللغة العربية من حيث الاختبار اللغوية. يرسل الباحث الاختبار المعدد إلى الخبير في تعليم اللغة العربية وإعداد الاختبار ليقوم بالتحكيم والتقويم وإعطاء الاقتراحات والإرشادات.

٤- التحسين، وتكون بتصحيح الأخطاء الموجودة حسب التحكيم من الخبير وإرشاداته.

٥- التجربة الميدانية، وهذ بتطبيق الاختبار المعددة في عملية التعليم داخل الفصل مرتان، ثم يأتي بعد التجربة القياس بالاختبار لمعرفة درجة الصدق والثبات باسخدام صيغة كودر- ريتشاردسون والصعوبة باستخدام الرمز المعين والتمييز وكذلك يستخدم الرمز.

٦- التحسين والتصويبات، يقوم الباحث بالتحسين والتصويبات بعد التجربة الميدانية المحدود

٧- الانتاج النهائي، يقوم الباحث بالانتاج النهائي بعد التحسين والتصحيحات النهائي.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج. أدوات البحث

١- المقابلة

جرى الباحث المقابلة مع مدرس تعليم اللغة العربية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية من بدايته إما من ناحية رغبتهم فيه والاختبار المعياري التصنيفي. واستخدم الباحث المقابلة التصنيفية

٢- الاستبانة

استخدمه الباحث لمعرفة نتيجة الطلاب بعد أن قام الباحث الاختبار التصنيفي المتطور على شكل عدد من الأسئلة.

٣- الإختبار

استخدم الباحث هذا الاختبار لقياس قدرة أو نتيجة الاختبار التصنيفي في الدورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة الدراسات الإسلامية.

د. البيانات ومصادرها

مصادر اليانات في هذا البحث يتكون من:

١- مدرس اللغة العربية في هذا المعهد. والبيانات المحتصل عليها منهم درسة مبدئية وآراءهم عن الاختبار التصنيفي المتطور الذي طوره الباحث

٢- الوثائق الموجودة مثل الاختبار المستخدمة

٣- الطلبة المشتركة في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة في هذا المعهد. والبيانات المحتصل عليها من الطلبة هي آراؤهم عن الاختبار التصنيفي المطور ونتيجته.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤- الخبراء في مجال تعليم اللغة العربية، والبيانات المحتصل عليها هي التقدير عن الاختبار التصنيفي المطور.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

لتحليل البيانات يستخدم الباحث التحليل الإحصائي الوصفي.(Descriptive Statistic Analysis)

١ - تحليل البيانات من المقابلة

قام الباحث بتحليل البيانات الواردة في مقابلة الخبير، وهى المقابلة التي تحتوى على تعليق الخبير على الاختبار التصنيفي، واقتراحاته ومدخلاته على مضمون الاختبار التصنيفي من حيث: أسسه، وتنظيمه، واستمراره، وتتابعه، وتكامله ومناسبته، والنشاطات التعليمية وإمكانيته للاختبار، وفعاليته وكذلك تقويمها وما يتعلق بالمنهج على مستوى الوحدة الدراسية من الأشياء المهمة.

٢ - تحليل البيانات من الاستبانة

يقوم الباحث بتحليل البيانات المتوافرة من خلال الاستبانة من صدق الخبراء والطلبة في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية لمعرفة جودة الاختبار التصنيفي المطور، ويستخدم الباحث المعيار المتعبر لتقويم انتاج التصميم في هذا البحث باستخدام الرموز كما يلى:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

$$p = \frac{f}{n} x100\%$$

الشرح:

p= الدرجة للنسبة من مائة

f= مجموعة نتائج الخبير

n= عدد الخبير

وللحصول على نتائج الاستبانة من الخبير، يعتمد الباحث على هذا المواصفات:

مواصفات الخبير المحصول[٤٦]

مستوى التحصيل	صفة
٤،٥٠ – ٥،٠٠	ممتاز
٣،٥١ – ٤،٠٠	جيد جدا
٢،٦٠ – ٣،٥٠	جيد
١،٧٠ – ٢،٥٩	مقبول
١،٠٠ – ١،٦٩	راسب

[46] . Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa*, (Jakarta: Indeks, 2011), hlm. 168

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣- تحليل البيانات من الاختبار

يستخدم الباحث تحليل البيانات ليعرف صدق الاختبار وثباته ودرجة صعوبته وتمييزه على وهي:

أ) الصدق

طريقة تحليل الصدق الداخلي على وهي:

١) تجهيز جدول إعدادي

الرقم	الاسم	x	Y
١	أ	٢٨	٥٠

الشرح: الاسم = اسم المختبر

X = الجوب الصحيح في بنود الاختبار

Y = المجموعة الأجوبة الصحيحة للمختبرين

٢) ادخال البيانات الجاهزة بالبرنامج SPSS أو بالرموز التالي:

$$r_{xy} = \frac{N\sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{\{N\sum x^2 - (\sum x)^2\}\{N\sum y^2 - (\sum y)^2\}}}$$

الشرح: r_{xy} = معامل علاقة متبادلة بين x و y

$\sum xy$= عدد ضرب x و y

x^2 = مربع x

y^2 = مربع y

N = عدد المختبرين

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ترتيب علاقة متبادلة[٤٧]

المعامل	علاقة متبادلة
٠،٨٠ — ١،٠٠	ممتاز
٠،٧٩ -٦٠،٠	جيد جدا
٠،٤٠ — ٠،٥٩	جيد
٠،٢٠ — ٠،٣٩	مقبول
٠،٠٠ — ٠،١٩	راسب

ب) الثبات

في هذا التحليل هي طريقة تجزئة الاختبار وتقوم بمايلي:

١) يقوم بمختبرين الاختبار

٢) يرتبط رقمان ويحصل نصف الثبات، أما الرموز المستخدم هو:

نصف الثبات : $$\frac{N\sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{\{N\sum x^2 - (\sum x)^2\}\{N\sum y^2 - (\sum y)^2\}}}$$

أو ادخل ببرنامج SPSS

٣) ثم يحسب نصف الثبات ليكون كاملا برموز سبرمن برون (spearman brown)

$$r\frac{2xr}{1+r}$$

[47] Matsna Dkk., *Pengembangan Evaluasi Dan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang: Alkitabah, 2012), hlm. 194

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ترتيب علاقة متبادلة[٤٨]

المعامل	علاقة متبادلة
٠،٩٠ و ١،٠٠	ممتاز
٠،٧٠ و ٠،٨٩	جيد جدا
٠،٥٠ و ٠،٦٩	جيد
٠،٣٠ و ٠،٤٩	مقبول
٠،٣٠-	راسب

ج) درجة الصعوبة

أن درجة الصعوبة تستطيع أن يكون نسبة مائوة (%). والرمز المستخدم في هذا التحليل كمايلي:

$$\%100x \frac{\text{عدد إجابة الصحيحة}}{\text{عدد مختبر}}$$

أو

$$\%100x \frac{(\text{عدد إجابة الصحيحة})}{\text{عدد مختبر } x \text{ عدد الدرجة كل بنود الأسئلة}}$$

والاخر يقرر درجة الصعوبة من السهول جدا أو المتوسط أو الصعوبة جدا.

[48] Imam Asrori Dkk., *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab,* (Malang: Misykat. (Anggota IKAPI) 2014), hlm. ٧٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

درجة الصعوبة[٤٩]

درجة الصعوبة	الشرح
٠،١٥ / ٠،١٠	صعب
٠،١٥–٠،٨٥ / ٠،١٠–٠،٩٠	متوسط
٠،٨٥ / ٠،٩٠	سهل

د) التمييز

تحليل التمييز المستخدم هو

١) ترتيب أرقام المختبر من الأرقام العليا إلى الأرقام الأدنى

٢) تقرير عدد عينة فهي ٢٧% من عدد المختبر للمجموعة العليا أو الأرقام العليا والمجموعة أدنى أو أرقام أدنى

٣) تحليل بنود الأسئلة من تحليل التمييز يستطيع أن يكون نسبة مائوية (%). بالرمز المستخدم كمايلي:

$$\frac{\text{ص ع} - \text{ص د}}{\text{ن}}$$

الشرح: ص ع = عدد إجابة الصحيحة من المجموعة العليا

ص د = عدد إجابة الصحيحة من المجموعة الدنى

ن = عدد المجموعة العليا أو المجموعة الأدنى

[49] Imam Asrori Dkk., *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab,*,hlm. ٧٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

درجة التمييز[٥٠]

درجة التمييز	درجة بنود الأسئلة
٠،٥٠	جيد جدا
٠،٢٠–٥٠	جيد
٠،٢٠	مقبول
٠	راسب

[50] . Imam Asrori Dkk., *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab,,*hlm.٧٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و. مراحل تنفيذ البحث

سوف يتم هذا البحث بعد مرور مراحل تنفيذه بالاجراءات الميدانية التي تبدو بالجداول الآتية:

الرقم	الشهر	الأنشطة
١	أول ديسمبر ٢٠١٥	الدراسة التمهيدية: تحليل مشكلات وحاجات الطلبة والمدرسين في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مدورا
٢	أول يناير ٢٠١٦	كتابة خطة البحث لتوضيح أساسيات البحث والإطار النظري ومنهجية البحث
٣	أول فبراير ٢٠١٦	يقدم الباحث خطة البحث للجامعة لمشاركة مناقشة الخطة بعد حصول الموافقة من قبل المشرفين
٤	منتصف فبراير ٢٠١٦	إرسال الخطاب الرسمي من الجامعة إلى معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مدورا
٥	أخر فبراير ٢٠١٦	جمع البيانات المتعلقة بالاختبار التصنيفي التي يحتاج إليها الباحث في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مدورا
٦	منتصف مارس ٢٠١٦	تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية لطلبة في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مدورا
٧	أخر مارس ٢٠١٦	تحكيم الخبراء

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٨	أول أبريل ٢٠١٦	تصحيح الإنتاج
٩	منتصف أبريل ٢٠١٦	تقديم أو تجربة الانتاج إلى طلبة معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا مرتان
١٠	أخر أبريل ٢٠١٦	كتابة عرض البيانات وتحليلها بعد استشارة وتوجيه من المشرفين
١١	أول مايو ٢٠١٦	مراجعة البحث وتصحيح الأخطاء في الكتابة بالإشراف من المشرفين
١٢	منتصف مايو ٢٠١٦	تسجيل البحث للمناقشة التي يقوم بها مجلس الجامعة
١٣	أخر مايو ٢٠١٦	تنفيذ المناقشة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول

عرض البيانات وتحليلها

أ- تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية لطلبة دار اللغة والدراسات الاسلامية

١. الدراسة المبدئية

هي خطة تمهيدية الذي قام بها الباحث لمعرفة الاختبار التصنيفي في دورة تعليم اللغة العربية المكثة بمعهد دار اللغة والدراسات الاسلامية بميكاسن مادورا، للسنة ٢٠١٠-٢٠١٥ كان الاختبار التصنيفي في دورة تعليم اللغة العربية المكثة يتكون من ورقة واحدة وفيها أسئلة متنوعة من ناهية المفردات و الكتابة و القواعد أو التراكيب و الكلام .

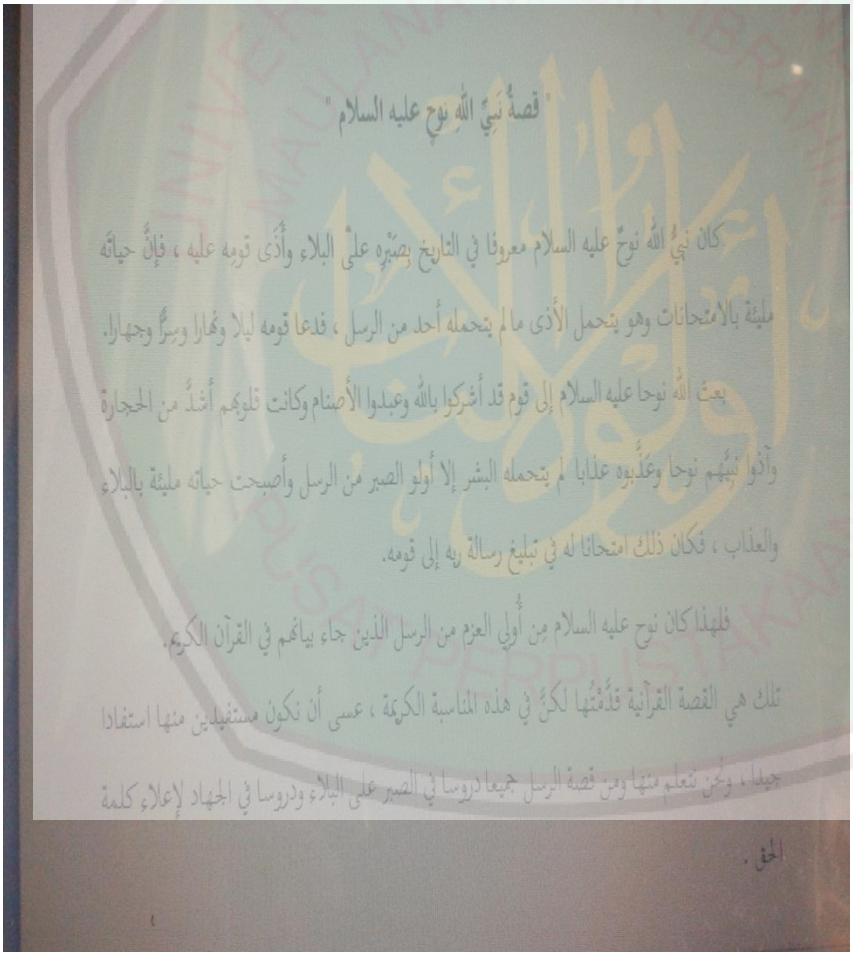
ومن المقابلة الذي فعلها الباحث بمدير معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية هو أحمد غزالي سالم الماجستير في التاريخ ٠٧ مارس ٢٠١٦ في بيته. هو قال أن الاختبار التصنيفي في هذا المعهد لا بد أن يطور تفصيلا من ناحية مهارات اللغوية و عناصر اللغوية على وهي مهارة الاستماع و الكتابة و القراءة و القواعد أو التراكيب و المفردات، أما مهارة الكلام لا يلزم في الاختبار لأن يستغرق الوقت الكثير ولبد الكلام هو الكتابة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. تطوير الاختبار

من بيان ما سبق في الدراسة المبدئية أن الاختبار التصنيفي المطور يختلف كثيرا من الاختبار التصنيفي الموجود المقرر في معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية أعني يعطي الورقة الواحدة في الاختبار لمقياس قدرة الطلبة عن كفاءة اللغة العربية.

الاختبار التصنيف المقرر في السنة ٢٠١٠-٢٠١٥ يتكون من ورقة واحدة: كمايلي:



"قصةُ نَبِيِّ اللهِ نوحٍ عليه السلام"

كان نبيُّ اللهِ نوحٌ عليه السلام معروفا في التاريخ بصبْرِه على البلاء وأذى قومه عليه ، فإنَّ حياتَه مليئة بالامتحانات وهو يتحمل الأذى ما لم يتحمله أحد من الرسل ، فدعا قومه ليلا ونهارا وسرًّا وجهارا.

بعث الله نوحا عليه السلام إلى قوم قد أشركوا بالله وعبدوا الأصنام وكانت قلوبهم أشدُّ من الحجارة وآذوا نبيَّهم نوحا وعذَّبوه عذابا لم يتحمله البشر إلا أولو الصبر من الرسل وأصبحت حياته مليئة بالبلاء والعذاب ، فكان ذلك امتحانا له في تبليغ رسالة ربه إلى قومه.

فلهذا كان نوح عليه السلام من أُولي العزم من الرسل الذين جاء بيانهم في القرآن الكريم.

تلك هي القصة القرآنية قدَّمْتُها لكنَّ في هذه المناسبة الكريمة ، عسى أن نكون مستفيدين منها استفادا جيدا ، ونحن نتعلم منها ومن قصة الرسل جميعا دروسا في الصبر على البلاء ودروسا في الجهاد لإعلاء كلمة الحق .

أما أنماط الاختبار التصنيفي المطور هي يتكون من بوابات الاسئلة و ٥. بنود الاسئلة أعني من الاسئلة الفردات ١٠ و القواعد ١٠ و الاستماع ١٠ و القراءة ١٠ و الكتابة ١٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أ) أسئلة المفردات

تتكون من عشر أسئلة بأربع خيارات الأجوبة، (أ)، (ب)، (ج) وهي (١) هذا السؤال عن ثلاث مفردات في أولها حرف العين، السؤال (٢، ٣، ٤) عن معادلة الفردة، السؤال (٥، ٦) عن الصورة اللائقة بالمفردة، السؤال (٧) عن معنى المفردة، السؤال (٨) عن تضاد الفردة، السؤال (٩، ١٠) عن المفردة المتعلقة بالتعليم. (انظر أسئلة كاملة للمفردات في الملحق ١)

ب) أسئلة القواعد

تتكون من عشر أسئلة بأربع خيارات الأجوبة، (أ)، (ب)، (ج) وهي السؤال (١١، ١٢) عن الكلمة بين الاسم و الفعل، السؤال (١٣، ١٤) عن علامة الفعل، السؤال (١٥) عن الحرف المدخل إلى الفعل، السؤال (١٦) عن علامة الاسم، السؤال (١٧، ١٨) عن جملة الفعل والاسم، السؤال (١٩، ٢٠) عن محل الكلمة. (انظر أسئلة كاملة للمفردات في الملحق ١)

ج) أسئلة الاستماع

تتكون من عشر أسئلة بأربع خيارات الأجوبة، (أ)، (ب)، (ج) وهي السؤال (٢١، ٢٢) وهو أن يفرق بين الهمزة والعين، السؤال (٢٣) وهو أن يفرق بين الحاء والخاء، السؤال (٢٤) يعين الكلمة الرئيسية، السؤال (٢٥، ٢٦) يذكر كلمة الاسم، السؤال (٢٧، ٢٨، ٢٩) يذكر جملة الفعل، السؤال (٣٠) أن يلخص الفقرة المسموعة. (انظر أسئلة كاملة للمفردات في الملحق ١)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د) أسئلة القراءة

تتكون من عشر أسئلة بأربع خيارات الأجوبة، (أ)، (ب)، (ج) وهي السؤال (٣١، ٣٢، ٣٣) يعطي الحركة الصحيحة في أخر الكلمة المعينة، السؤال (٣٤) عن تلخص النص المقرؤ، السؤال (٣٥، ٣٦، ٣٧) عن تعيين الكلمة، السؤال (٣٨) أن يذكر المضمون في النص المقرؤ، السؤال (٣٩، ٤٠) عن تعيين الفقرة الرئسية. (انظر أسئلة كاملة للمفردات في الملحق ١)

هـ)أسئلة الكتابة

تتكون من عشر أسئلة بأربع خيارات الأجوبة، (أ)، (ب)، (ج) وهي السؤال (٤١، ٤٢) عن كتابة الإستفهام من الفقرة المعينة، السؤال (٤٣، ٤٤) عن كتابة الإستفهام "هل" من الفقرة المعينة، السؤال (٤٥، ٤٦) عن تركيب الكلمات تصبح الجمال، السؤال (٤٧، ٤٨) عن تركيب الكلمات تصبح جملة الاسم، السؤال (٤٩) عن تعبير الصورة تصبح الفقرات، السؤال (٥٠) عن الكتابة المفردات المعينة. (انظر أسئلة كاملة للمفردات في الملحق ١)

٣. تحكيم الخبير

إن تطوير الاختبار التصنيفي قدمها الباحث إلى الخبير في تعليم اللغة العربية لمعرفة آرائه نحو الاختبار التصنيفي المطور وحصل على الاقترحات والارشادات والمدخلات.

قدم الباحث الاختبار التصنيفي المطور إلى الدكتور نور هادي هو محاضر في الدراسات العليا لقسم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق. وكذلك قدمها إلى أحمد غزالي سالم

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الماجستير هو محاضر في قسم اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية بميكاسن، و كذلك كمدير معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية بميكاسن مادورا. رأى الدكتور نور هادي أن تراكيب في الاختبار لابد بدلا لأن فيه خطاء و كذلك الإشارة في الاسئلة غير واضح ينبغي أن يغير، رأى أحمد غزالي سالم الماجستير أن بعض الأسئلة لابد أن تبدل من ناهية الجمال أو التراكيب.

٤. تحسين الاختبار

قام الباحث بالتصحيح والتحسين كل العيوب في هذا الاختبار التصنيفي المطور اعتمادا على ملاحظات وإرشادات من دكتور نور هادي و أحمد غزالي سالم الماجستير.

ومن هذه الملاحظات يصوب الباحث الاختبار التصنيفي المطور على حسب نتائج والاقتراحات والارشادات من الخبرين. يصوب الباحث الكلمات والجمال والتراكيب الخطيئة في الاختبار التصنيفي

ب- تحليل الاختبار التصنيفي المطور لكفاءة اللغة العربية للطلبة المشتركة دورة تعليم اللغة العربية المكثفة

لنيل معلومات الاختبار التصنيفي المطور من مستوى الصدق و الثبات و درجة الصعوبة و درجة التمييز قام الباحث بالتجربة الميدانية في الطلبة معهد دار اللغة و الدراسات الإسلامية بمكاسن مادورا عددهم ١٥ طالبا منها ٩ طلاب و ٦ طالبات. ذهذه عرض البيانات من مستوى الصدق والثبات و درجة الصعوبة و درجة التمييز في التجربة المدانية.

١) مستوى الصدق

عرف الباحث مستوى الصدق في الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية لطلبة المشتركة بطريقة أن يعطي الاستبانة المتعلقة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بالاختبار التصنيفي إلى الخبيرين لكي يعرف الباحث الصدق التنبؤ، و الجوال لنيل النتيجة من الخبيرين، كمايلي (انظر في ملحق ٢)

جدول ٠ . ١

خلاصة تفصيل دليل استبانة الخبيرين

البيان	رقم الأسئلة	عدد الأسئلة	المعدلة المائوية
ممتاز	٠	٠	٠ %
جيد جدا	٠	٠	٠ %
جيد	١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٩، ١٠، ١١، ١٢، ١٥	١٠	٦٦، ٦ %
مقبول	٦، ٧، ٨، ١٣، ١٤	٥	٣٣، ٣ %
راسب	٠	٠	٠ %

من البيانات السابقة يعرف أن مستوى الصدق في الاختبار التصنيفي المطور هي ٦٦، ٦ في المائة على درجة جيد و ٣٣، ٣ في المائة على درجة مقبول، إذن استنبط الباحث أن مستوى الصدق هذا الاختبار متوسط و في بعض الأسئلة التي تحتاج على التعديل

٢) مستوى الثبات

عقد الباحث إعادة تطبيق الاختبار لمعرفة مستوى الثبات في هذا الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية لطلبة المشتركة دورة تعليم اللغة العربية المكثفة. التطبيق الأوال لنيل النتيجة X و التطبيق الثاني لنيل النتيجة y، كما ورد في الجدوال (انظر ملحق ٢).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول ٠ . ٢

متغيرات x و y

x.y	y^2	x^2	Y	X	اسم
١٢٦٠	١٢٩٦	١٢٢٥	٣٦	٣٥	١
٤٨٣	٥٢٩	٤٤١	٢٣	٢١	٢
١٤٠٦	١٣٦٩	١٤٤٤	٣٧	٣٨	٣
١٨٩٢	١٩٣٦	١٨٤٩	٤٤	٤٣	٤
١٣٣٢	١٣٦٩	١٢٩٦	٣٧	٣٦	٥

وبعد معرفة درجة متغيير X و درجة متغيير Y فيدخل الباحث إلى الرمز كمايلي:

الثبات : $\frac{N\sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{\{N\sum x^2 - (\sum x)^2\}\{N\sum y^2 - (\sum y)^2\}}}$

الثبات = $\frac{15\ .(21023)-(546).(557)}{\sqrt{\{15(20676)-(546)^2\}\{15(21393)-(557)^2\}}}$

$= \frac{10666}{\sqrt{(310140-299209)\ (320895-310249)}}$

$\frac{10666}{\sqrt{10941\ x\ 10646}}$

$\frac{10666}{\sqrt{116371426}}$

$\frac{10666}{10787,6}$

= 0,989

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول ٠ . ٣

التفسير مستوى الثبات

المعامل	علاقة متبادلة
٠،٩٠ أو ١،٠٠	ممتاز
٠،٧٠ أو ٠،٨٩	جيد جدا
٠،٥٠ أو ٠،٦٩	جيد
٠،٣٠ أو ٤٩،٠	مقبول
٠،٣٠-	راسب

نظرا على قياس هذا أن الثبات ٠،٩٠ أو ١،٠٠ هو ممتاز. وحساب الاختبار التصنيفي المطور لكفاءة اللغة العربية لطلبة المشتركة دورة تعليم اللغة العربية المكثفة في التجربة هو ٠،٩٨٩ فمستوى الثبات من هذا الاختبار هو في مستوى "ممتاز" لأن ٠،٩٨٩ أعلى من ٠،٩٠ أو ١،٠٠، وهذا يدل على أن هذا الاختبار التصنيفي المطور يستخدم في أي وقت كان وفي أي طلبة كانت سواء.

٣) درجة الصعوبة

لحسب درجة صعوبة أنماط أسئلة الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية لطلبة المشتركة دورة تعليم اللغة العربية المكثفة فاستخدم الباحث الرمز كمايلي:

$$\%100x\frac{\text{عدد إجابة الصحيحة}}{\text{عدد مختبر}}$$

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول ٠. ٤

التفسير لدرجة الصعوبة

درجة الصعوبة	الشرح
٠،١٥ / ٠،١٠	صعب
٠،١٥-٠،٨٥ / ٠،١٠-٠،٩٠	متوسط
٠،٨٥ / ٠،٩٠	سهل

وبالتالي النتيجة الأخيرة في حساب درجة الصعوبة لكل الأسئلة.

(انظر في ملحق ٢)

جدول ٠. ٥

خلاصة تفصيل درجة السعوبة

السعوبة	رقم السؤال	عدد الأسئلة	مائوية
سهل	١، ٢، ٦، ٩، ١٠، ١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٧، ٣٥	١٩	٣٨ %
متوسط	٣، ٤، ٥، ٧، ٨، ١٧، ٢١، ٢٥، ٢٦، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠	٣١	٦٢ %
صعب	٠	٠	٠ %
مجموع		٥٠	١٠٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

من بيانات درجة الصعوبة المذكورة في الجدوال، فاستنبط الباحث أن أنمط الأسئلة الاختبار التصنيفي المطور في تقدير "متوسط" بدليل أن ١٩ سؤالا في درجة سهل و ٣١ سؤالا في درجة متوسط، و ٠ سؤالا في درجة صعب، ولذلك يحتاج الباحث تعديلات و تصويبات بعض هذه الأسئلة.

٤) درجة التمييز

قبل ما يحاسب الباحث التمييز في أنماط أسئلة الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية لطلبة المشتركة دورة تعليم اللغة العربية المكثفة قسم الباحث على الفرقة العلى و الفرقة الأدنى و الفرقة الأعلى أو الأدنى = المجموعة كلي (١٥) X ٢٧% = ٤، إذا الفرقة الأعلى هي ٤ أنفار من نتيجة العليا، و فرقة أدنى هي ٤ من نتيجة السفلى. المكثفة فاستخدم الباحث الرمز كمايلي:

$$\frac{\text{ص ع} - \text{ص د}}{\text{ن}}$$

الشرح: ص ع = عدد إجابة الصحيحة من المجموعة العليا

ص د = عدد إجابة الصحيحة من المجموعة الدنى

ن = عدد المجموعة العليا أو المجموعة الأدنى

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول ٠. ٦

التفسير لدرجة التمييز

درجة التمييز	درجة بنود الأسئلة
٠،٥٠	جيد جدا
٠،٢٠–٥٠	جيد
٠،٢٠	مقبول
٠	راسب

جدول ٠. ٧

خلاصة تفصيل درجة التمييز

التمييز	رقم السؤال	عدد الأسئلة	مائوية
جيد	١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦، ٧، ١١، ١٢، ١٨، ٢١، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٩، ٣٠، ٣٣، ٣٥، ٣٦، ٣٨، ٤٠، ٤١، ٤٤، ٤٦، ٤٨، ٤٩	٢٦	٥٢ %
متوسط	١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٩، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٨، ٣١، ٣٢، ٣٧، ٣٩، ٤٢، ٤٥، ٤٧، ٥٠	١٧	٣٤ %
مقبول	٠	٠	٠ %
راسب	٨، ٩، ١٠، ١٧، ٢٠، ٣٤، ٤٣،	٧	١٤ %
مجموع		٥٠	١٠٠ %

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

من هذه البيانات المذكورة استنبط الباحث أن درجة التمييز للاختبار التصنيفي المطور في تقدير "جيد" بدليل أن ٢٦ سؤالا جيد، و ١٧ سؤالا متوسط، و ٠ سؤالا مقبول، و ٧ أسئلة راسب وهذا السؤال التمييز قليلا ولا بد أن يبدل بعض الأسئلة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثاني
مناقشة عن الاختبار التصنيفي المطور

أ- مناقشة عن التجربة المدانية

قام الباحث في عرض البيانات بدأ خطوات تطوير الاختبار التصنيفي بملاحظة الاختبار التصنيفي بمجيئ إلى معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية بميكاسن مادورا، ورأى الباحث أن الاختبار التصنيفي الماضي في أنماطه اعطاء الورقة الوادحدة منها أسئلة المفرادات و القواعد و القراءة و الكتابة وكذلك عن الكلام وفي كتابة بنود الأسلة في الاختبار التصنيفي لايعتمد ببوابات الأسئلة أعنى يكتبه المدرس مباشرة، اعتمادا عن ذلك قام الباحث ليطور الاختبار التصنيفي لكي يكون الاختبار التصنيفي شاملا و كاملا إذن يكتب الباحث الاختبار التنيفي يبداء ببوابات الأسئلة ثم يكتب بنود الأسئلة باعتماد إلى بوابات الأسئلة، وفي الاختبار التصنيفي المطور أسئلة من أسئلة متعددة أعني من جنس الأسئلة موضوعي، و يسهل مدرسو معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أن يفتشه.

ومن التجربة المدانية الذي قام الباحث في الطلبة معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية بميكاسن مادورا عددهم ١٥ طالبا منها ٩ طلاب و ٦ طالبات. و هذه عرض البيانات من مستوى الصدق والثبات و درجة الصعوبة و درجة التمييز في التجربة المدانية لهذا الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية لطلبة المشتركة دورة تعليم اللغة العربية بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية بميكاسن مادورا، ويعرف أن:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مستوى الصدق: أن الاختبار التصنيفي المطور في مستوى الصدق هذا الاختبار متوسط بدليل ٦٦، ٦ في المائة على درجة جيد و ٣٣، ٣ في المائة على درجة مقبول.

مستوى الثبات: أن الاختبار التصنيفي المطور في درجة ممتاز بدليل ، ٠،٩٨٩ أعلى من ٠،٩٠ أو ١،٠٠، وهذا يدل على أن هذا الاختبار التصنيفي المطور يستخدم في أي وقت كان وفي أي طلبة كانت سواء، بالرمز كودر– ريتشاردسون.

درجة الصعوبة: أن الاختبار التصنيفي المطور في تقدير "متوسط" بدليل أن ١٩ سؤالا في درجة سهل و ٣١ سؤالا في درجة متوسط، و ٠ سؤالا في درجة صعب.

درجة التمييز: أن الاختبار التصنيفي المطور في تقدير "جيد" بدليل أن ٢٦ سؤالا جيد، و ١٧ سؤالا متوسط، و ٠ سؤالا مقبول، و ٧ أسئلة راسب.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بعد ما عرف الباحث بيانات مستوى الصدق والثبات ودرجة الصعوبة والتمييز فيعدل ويصوب الباحث الاختبار التصنيفي المطور كالآتي:

١. أسئلة المفردات

عدل الباحث ٥ الأسئلة في أسئلة المفردات تتكون من السوال (١) بسؤال آخر لأنه سهلة لا يستطيع أن يفرق بين فرقة عليا و فرقة أدنى فيصوب بشكل السؤال "ثلاث مفردات التي أولها حرف العين و تتعلق بالجسم...." بالخيارات (أ) عنب، عيب، علم، (ب) عنق، عنف، عين (ج) عنق، عين، عظم. والسؤال (٢) عدل الباحث بسؤال آخر لأنه سهلة لا يستطيع أن يفرق بين فرقة عليا و فرقة أدنى فيصوب بشكل السؤال " رغب الطالب عن مشاهدة الأفلام، مرادف الكلمة التي تحتها خط ..." بالخيارات (أ) سعاد (ب) كره (ج) حب. وكذلك في السؤال (٦) عدل الباحث سؤالة الصورة بسؤال آخر والخيارات (أ) يتكلم الأستاذ أمام التلاميذ (ب) يستمع التلاميذ كلام الأستاذ (ج) يشرح الأستاذ الدرس و في السؤال (٩) بسؤال" المفردات المتعلقات بالتعليم في صغة الفعل..." بالخيارات (أ) سبورة، طباشير، مسطرة (ب) كتب، درس، متعل (ج) ذكر، ألف، قرأ. والسؤال (١٠) عدل الباحث بسؤال آخر" المفردات المتعلقات بالتعليم في صغة الاسم.. بالخيارات (أ) مكتب، تعلم، ممسحة (ب) دفتر، طباشر، مرسم (ج) محفظة، مقلب، مسطرة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. أسئلة القواعد/التراكيب

عدل الباحث ٩ أسئلة في أسئلة القواعد/التراكيب تتكون من السوال (١١) بسؤال آخر بشكل السؤال الآخر لاستطاع فراق فرقة عليا وفرقة أدنى " علي أتى في يوم العيد إلى المسجد صباحا، الكلمة التي تحتها خط .. بالخيارات (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الحرف. وكذلك في السؤال (١٢) عدل الباحث بسؤال " في يوم العطلة يعقد الطلبة معهد دار اللغة رحلة علمية إلى المتحف." بالخيارات (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) الصفة. والسؤال (١٣) و عدل الباحث السؤال الآخر" اقرأ بسم ربك الذي خلق، الكلمة التي تحتها خط.. بالخيارات (أ) فعل الأمر (ب) فعل المضارع (ج) فعل الماضي. والسؤال. عدل الباحث بسؤال آخر و في السؤال (١٤) يلعب الطلاب "كرة" القدام، الكلمة بين القسين.. بالخيارات (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) فعل الماضي. والسؤال (١٥) عدل و صوب الباحث بالسؤال الآخر" تاء التأنيث الساكنة، بعض من علامة.." بالخيارات (أ) كلمة الحرف (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الفعل. والسؤال (١٦) عدل و صوب الباحث بالسؤال " محمد رجل مجتهد يذهب إلى المدرسة مبكرا كل الأيام. بالخيارات (أ) الإضافة (ب) الصفة (ج) المبتداء. والسؤال (١٨) عدل و صوب الباحث بالسؤال " في حفلة الإمتحان يفرح الطلاب في مشاركة المسابقة بالخيارات. (أ) الخبر (ب) الجملة الفعلية (ج) الجملة الاسمية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والسؤال (١٩) عدل و صوب الباحث بالسؤال " سافرت فاطمة إلى مادورا الأسبوع الماضي "راكبا"، الكلمة بين القوسين ... بالخيارات. (أ) المفعول به (ب) التمييز (ج) الحال. والسؤال (٢٠) عدل و صوب الباحث بالسؤال " إن طالب الجامعة "يجتهد" في تعلمه، الكلمة بين القوسين ..... بالخيارات. (أ) الفعل (ب) خبر إن (ج) اسم إن.

٣. أسئلة الاستماع

عدل و صوب الباحث ٣ الأسئلة في أسئلة الاستماع تتكون من السوال (٢٢) بالسؤال الآخر و الخيارات (أ) قيف حالك (ب) كيف حالق (ج)كيف حالك. والسوال (٢٣) بتعديل السؤال معنى الكلمة "قادم" في الحوار.... بالخيارات (أ) Alamat (ب) Datang (ج) Berangkat. والسؤال (٢٤) عدل وصوب الباحث بالسوال "استمع جيد إلى الفقرة ...." يراكب الطلاب ..... في رحلة العلمية. بالخيارات (أ) السيارة (ب) الحافلة (ج) الجوالة. والسؤال (٢٧) عدل وصوب الباحث بالسوال " (أ) وبعض الطلاب لعبوا كرة القدم (ب) علي يستحم في البحر (ج) فاطمة هي طالبة مجتهدة في المدرسة. والسوال.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤. أسئلة القراءة

عدل الباحث سؤال واحد في أسئلة القراءة تتكون من السوال (٣٥) بسؤال "أمام المدرسة "ساحة" واسعة، الكلمة بين القسين..... بالخيارات (أ) المبتداء (ب) الصفة (ج) الخبر. (انظر في ملحق ٢)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- ملخص نتائج البحث

اعتمادا على نتائج البحث عن تطوير الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطبة الجدد المشتركة في دورة تعليم اللغة العربية بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية بميكاسن مادورا، أما نتائج البحث كمايلي:

١. بنود الاختبار التصنيفي المطور تتكون من اختبار عناصر اللغوية والمهارات اللغوية وهي اختبار التراكيب أو القواعد والمفردات ومهارات القراءة والكتابة، يتكون عدد بنود الاختبار ٠٥ سؤالا من ١٠ أسئلة لاختبار المفردات و١٠ أسئلة لاختبار القواعد والتراكيب و١٠ أسئلة لاختبار مهارة الاستماع و١٠ أسئلة لاختبار مهارة الكتابة و١٠ أسئلة لاختبار مهارة القراءة، و بنود الاختبار يتكون من اختبار المفردات والتراكيب والقواعد ومهارات الاستماع والقراءة والكتابة باستخدام بنود الاختبار المتعدد بثلاث خيارات (أ، ب، ج).

٢. تحليل الاختبار التصنيفي المطور عن :

أ) مستوى الصدق : اعني الصدق التنبؤي بطريقة أن يعطي الاستبانة المتعلقة بالاختبار التصنيفي إلى الخبيرين و انتيجة من مستوى الصدق في الاختبار التصنيفي المطور هي ٦٦، ٦ في المائة على درجة جيد و ٣٣، ٣ في المائة على درجة مقبول، إذن استنبط الباحث أن مستوى الصدق هذا الاختبار متوسط و في بعض الأسئلة التي تحتاج إلى التعديل.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب) مستوى الثبات : بطريقة إعادة تطبيق، و انتيجتها أن الثبات بين ٠،٩٠ أو ١،٠٠هو ممتاز. وحساب الاختبار التصنيفي المطور لكفاءة اللغة العربية لطلبة المشتركة دورة تعليم اللغة العربية المكثفة في التجربة هو ٠،٩٨٩ فمستوى الثبات من هذا الاختبار هو في مستوى ممتاز وهذا يدل على أن هذا الاختبار التصنيفي المطور يستخدم في أي وقت كان وفي أي طلبة كانت سواء.

ج) درجة الصعوبة : أن أنمط الأسئلة الاختبار التصنيفي المطور في تقدير "متوسط" بدليل أن ١٩ سؤالا في درجة سهل و ٣١ سؤالا في درجة متوسط، و ٠ سؤالا في درجة صعب، ولذلك يحتاج الباحث تعديلات و تصويبات بعض هذه الأسئلة.

د) درجة التمييز : أن درجة التمييز للاختبار التصنيفي المطور في تقدير "جيد" بدليل أن ٢٦ سؤالا جيد، و ١٧ سؤالا متوسط، و ٠ سؤالا مقبول، و ٧ أسئلة راسب، وهذا السؤال التمييز قليلا ولا بد أن يبدل بعض الأسئلة.

بعد معرفة النتائج والتعديل والتصويبات هذا الاختبار التصنيفي المطور لائقة مستخدمة لتصنيف مستويات الطلبة الجدد المشتركة في دورة تعليم اللغة العربية المكثة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب- التوصيات

انطلاقا من نتائج البحث يرى الباحث ضرورة التوصيات كما يلي:

١- لتحقيق الأهداف المرجوة في الاختبار التصنيفي للطلاب الجدد، فيؤكد الباحث على المعلمين أن يطوروا أسئلة الاختبار التصنيفي الموجودة

٢- أن يحلل المعلمون بنود أسئلة الاختبار التصنيفي ليعرف صدق الاختبار، والثبات، ودرجة التمييز والصعوبة.

ج- المقترحات

بناء على نتائج البحث يقدم الباحث المقترحات

١- ويرجوا من الباحثين الآخرين أن يطوروا الاختبار التصنيفي للطلبة الجديدة لكي يعرف التطوير

٢- إن الانسان محل الخطأ والنسيان، ويعرف الباحث أن هذا البحث نقصان ونقائص ويبعد من الشميل، واعتمادا عن ذلك يشجع الباحث من التفكير و طريقة كتابة البحث العلمي الجيد.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المصادر والمراجع

المصادر

القرآن الكريم

إبراهيم أنيس وآخرون، *المعجم الوسيط*، القاهرة، دون السنة

روحي البعلبكي، المورد، *قاموس عربي-إنكليزي*، بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٩٥م

المراجع العربية

أحمد، علي مدكور ، *المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، القاهرة: دار الفكر، ٢٠١٠

علي، محمد الخولي ، *أساليب تدريس اللغة العربية*، ، صويلح: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠

---------- ، *الاختبارات اللغوية*، صويلح: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠

عاشور، راتب قاسم وفؤاد الحوامدة محمد ، *أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*، عمان: دار المسيرة، ٢٠١٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

عفيفي القفاص، وليد كمال، *التقويم والقياس النفسي والتربوي*، القاهرة: المكتب الجامعي الحديث، ٢٠١١

محمد، عبد الخالق محمد، *اختبارات اللغة*، رياض: جامعة الملك سعود، ١٩٩٦

المراجع الأجنبية

Aini, Moh, *Metodologi Penelitian Peningkatan Kualitas Pembelajaran Bahasa Arab "Teori Dan Praktek",* Malang: CV. Bintang Sejahtera, 2014

Arikunto, Suharsimi, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan,* Jakarta: Bumi Aksara, 2012

Arifin, Zainal, *Evaluasi Pembelajaran,*Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013

Asrori, Imam DKK, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2014

Djiwandono, Soenardi, *Tes Bahasa*, Jakarta: Indeks, 2011

Hamid, Abdul, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, Malang: UIN Maliki Press, 2013

Matsna Dkk., *Pengembangan Evaluasi Dan Tes Bahasa Arab,* Tangerang: Alkitabah, 2012

Mulyadi, *Evaluasi Pendidikan Pengembangan Model Evaluasi Pendidikan Agama di Sekolah,* Malang: UIN Maliki Press, 2014

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitaif Dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2009

Thoha, Chabib, *Teknik Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: PT RajaGrafindo Persada, 2001

http://www.e3dadd.com, Diakses Pada Jam 11:13, Tgl. 21,01,2016

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الملاحق

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اللملحق (١)

الاختبار التصنيفي المطور

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

PONPES DARUL LUGHAH WADDIRASATIL ISLAMIYAH
SENINAN AKKOR PALENGAAN PAMEKASAN MADURA
معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية
سنينان أكور بالنجالن بميكاسان مادورا
Sekretariat: Seninan Akkor Palengaan Pamekasan Madura Tlp. 087866211003

الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة المشتركة

دورة تعليم اللغة العربية المكثفة

بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا

أعده:

محمد سوفريادي

حكم عليه:

الدكتور نور هادي

محاضر كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق

الشيخ أحمد غزالي سالم الحاج الماجستير

محاضر قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية باميكاسن

ومدير معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا

العام: ٢٠١٦ م / ١٤٣٧ هـ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بوابات أسئلة الاختبار المتطور

الكفاءة المعيارية	مستوى	الهدف الخاص	رقم الأسئلة	عدد بنود الاختبار
١.استخدام المفردات	الإبتداء	١.١ يذكر الطلاب ثلاث مفردات في أولها حرف العين	١	١
		١.٢ يعين الطلاب معادلة الفردة	٢،٣،٤	٣
	المتوسط	١.٣ يذكر الطلاب الصورة اللائقة بالمفردة	٥،٦	٢
		١.٤ يذكر الطلاب معنى المفردة	٧	١
	المتقدم	١.٥ يعين الطلاب تضاد الفردة	٨	١
		١.٦ يذكر الطلاب المفردة المتعلقة بالتعليم	٩،١٠	٢
٢. ستخدام القواعد/ التراكب	الإبتداء	٢.١ يفرق الطلاب الكلمة بين الاسم و الفعل	١١،١٢	٢
		٢.٢ يذكر الطلاب علامة الفعل	١٣،١٤	٢
	المتوسط	٢.٣ يذكر الطلاب الحرف المدخل إلى الفعل	١٥	١
	المتقدم	٢.٤ يذكر الطلاب علامة الاسم	١٦	١
		٢.٥ يعين الطلاب جملة الفعل والاسم	١٧،١٨	٢
		٢.٦ يعين الطلاب محل الكلمة	١٩،٢٠	٢
٣.فهم	الإبتداء	٣.١ يستطيع الطلاب أن يفرق بين	٢١،٢٢	٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المسموع		الهمزة والعين		
		٣.٢ يستطيع الطلاب أن يفرق بين الحاء والخاء	٢٣	١
	المتوسط	٣.٣ يعين الطلاب الكلمة الرئيسية	٢٤	١
		٣.٤ يذكر الطلاب كلمة الاسم	٢٥،٢٦	٢
	المتقدم	٣.٥ يذكر الطلاب جملة الفعل	٢٧،٢٨،٢٩	٣
		٣.٦ يستطيع الطلاب أن يلخص الفقرة المسموعة	٣٠	١
٤.فهم المقرؤ	الإبتداء	٤.١ يعطي الطلاب الحركة الصحيحة في أخر الكلمة المعينة	٣١،٣٢،٣٣	٣
	المتوسط	٤.٢ يلخص الطلاب النص المقرؤ	٣٤	١
		٤.٣ يعين الطلاب الحال الكلمة	٣٥،٣٦،٣٧	٣
	المتقدم	٤.٣ يذكر الطلاب المضمون في النص المقرؤ	٣٨	١
		٤.٤ يعين الطلاب الفقرة الرئسية	٣٩،٤٠	٢
٥.الكتابة المعينة	الإبتداء	٥.١ يكتب الطلاب الإستفهام من الفقرة المعينة	٤١،٤٢	٢
		٥.٢ يكتب الطلاب الإستفهام "هل" من الفقرة المعينة	٤٣،٤٤	٢
	المتوسط	٥.٣ يرتب الطلاب الكلمات تصبح الجمال	٤٥،٤٦	٢
		٥.٤ يرتب الطلاب الكلمات تصبح جملة الاسم	٤٧،٤٨	٢
	المتقدم	٥.٥ يعبر الطلاب الصورة تصبح الفقرات	٤٩	١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

		٥.٦ يكتب الطلاب المفردات المعينة تصبح الفقرات	٥٠	١
مجموع بنود الاختبار			٥٠	٥٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

نص الاستماع

٢١-٢٣. م: السلام عليكم ؟ ج: وعليكم السلام

م: مرحبا، أهلا وسهلا؟ ج: أهلا بك

م: كيف حالك؟ ج: الحمد لله أنا بخير

م: ما اسمك؟ ج: اسمي وردانا، وأنت ؟

م: اسمي حميم، هل أنت طالب جديد في هذا المعهد؟

ج: نعم أنا طالب جديد

م: من أين أنت قادم ج: أنا قادم من مالانق

م: أنا سعيد بمعرفتك ج: وأنا كذلك

م: مع السلامة ج: إلى اللقاء

٢٤-٣٠.

الرحلة

عقد طلاب معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية رحلة علمية إلى المتحف وشاطئ البحر سومنب. وفي يوم الرحلة استعد الطلاب مبكرين وكانت الحافلة في الانتظار. وانطلق الحافلة في الساعة السادسة تماما. وسارت الحافلة في طريق مزدحم، وفيه شاهدوا السيارات والمناظر الجميلة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وصل الطلاب في المتحف بعد ساعتين، وأقاموا في الاستراحة أمام المتحف قبل الدخول فيها. تجول الطلاب حول المتحف وشاهدوا فيها الأشياء الغريبة. وبعد ساعة انطلقت الحافلة إلى ساطئ البحر ونزل الطلاب من الحافلة واتجهوا إلى شاطئ البحر. وبعض الطلاب لعبوا كرة القدم، وبعضهم الآخرون استحموا في البحر. وفي الساعة الرابعة والنصف رجعوا متعبين وناموا في الحافلة حتى يصلوا في المعهد.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اختر أصح الاجابة من أ، ب، أم ج بوضع علامة الضرب (x)

أ. أسئلة المفردات

١. ثلاث مفردات التي أولها حرف العين

(أ) أمل، أملس، أب (ب) عمل، أم، عين (ج) عسى، عنب، عيب

٢. ذهب الطالب إلى المدرسة

مرادف الكلمة التي تحتها خط .....

(أ) الطالبة (ب) التلميذ (ج) التلميذة

٣. الأستاذ يجلس على الكرسي

مرادف الكلمة التي تحتها خط .....

(أ) قعد (ب) يقوم (ج) يقعد

٤. الطلاب تعلم اللغة العربية في المسجد سابقا

مرادف الكلمة التي تحتها خط .....

(أ) درس (ب) يتعلم (ج) يقرأ

٥.

العبارة المناسبة بالصورة السابقة

(أ) يعلم المدرس المادة (ب) يقرأ المدرس الكتاب

(ج) يتكلم المدرس أمام الطلاب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٦.

العبارة المناسبة بالصورة السابقة

(أ) يكتب الطلاب الدرس بالمرسمة (ب) يكتب الطلاب الدرس بالقلم

(ج) يكتب الطلاب الدرس بالطباشير

٧. يسافر الأستاذ إلى المدينة بميكاسن بالجوالة

معنى الكلمة التي تحتها خط .....

(أ) Dengen Sepeda Ontel (ب) Dengan Mobil (ج) Dengan Sepeda Motor

٨. رغب الطلاب عن اللغة العربية

تضاد الكلمة التي تحتها خط .....

(أ) كره (ب) حب (ج) عادي

٩. المفردات المتعلقات بالتعليم .....

(أ) سبورة، طباشير، نعل (ب) قلم، كتب، مسطرة

(ج) جوال، كرسي، قلنسوة

١٠. المفردات المتعلقات بالتعليم .....

(أ) فصل، مدرسة، مسجد (ب) مكتب، سبورة، ممسحة

(ج) محفظة، كتب، جوالة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب.أسئلة القواعد/التراكيب

١١. يوم العطلة يسافر الطلاب إلى حديقة الحيوان

أية الكلمة التي تحتها خط

(أ) كلمة الحرف (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الفعل

١٢. صام المسلمون في شهر رمضان

أية الكلمة التي تحتها خط

(أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الحرف

١٣. بعض علامة الفعل وهي.....

(أ) التنوين (ب) الخفض (ج) الجزم

١٤. بعض علامة الفعل .....

(أ) يدخل ال (ب) يدخل حرف الجر (ج) يدخل حرف الجزم

١٥. الحروف الذي يدخل إلى كلمة الفعل .....

(أ) من، إلى، أن (ب) لن، لم، كي (ج) رب، من، لما

١٦. بعض علامة الاسم وهي.....

(أ) الخفض (ب) النصب (ج) الجزم

١٧. قال الله تعالى في كتابه الكريم ولا تفسدوا في الأرض بعد إصلاحها

الجمال التي تحتها خط .....

(أ) الإضافة (ب) الجملة الفعلية (ج) جملة الاسم

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٨. أمة العالم قبل مجيئ الاسلام لم تعط المرأة حقوقها اللازمة وواجباتِها اللائقة

الجمال التي تحتها خط .....

(أ) الإضافة (ب) جملة الفعل (ج) جملة الاسم

١٩. ولا تفسدوا في الأرض بعد "إصلاحها"

الكلمة بين القوسين .....

(أ) الاسناد (ب) الإضافة (ج) جملة الاسم

٢٠. أن صلاح البلاد "يتوقف" عليه صلاح النساء

الكلمة بين القوسين .....

(أ) فعل المضارع (ب) خبر كان (ج) اسم كان

ج. أسئلة الاستماع

I- استمع جيد إلى الحوار ثم اختر المفردات الصحيحة

٢١. (أ) أفية (ب) عفية (ج) عافية

٢٢. (أ) ساعد (ب) سعيد (ج) سئد

٢٣. (أ) هالك (ب) خالك (ج) حالك

٢٤. استمع جيد إلى الفقرة ثم اختار الكمة الرئيسية

(أ) الرحلة (ب) شاطئ البحر (ج) المتحف

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

II- عين الجملة الاسمية من الفقرة المسموعة السابقة.....

٢٥. (أ) عقد طلاب معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية رحلة علمية (ب) انطلاق الحافلة في الساعة السادسة تماما (ج) وبعض الاخرون استحموا في البحر

٢٦. (أ) وبعض الاخرون استحموا في البحر (ب) شاهدوا فيها الأشياء الغريبة (ج) سارت الحافلة سريعة

III- عين الجملة الفعلية من الفقرة المسموعة السابقة.....

٢٧. (أ) في الساعة الرابعة والنصف رجعوا متعبين (ب) وصل الطلاب في المتحف بعد ساعتين (ج) بعد ساعة انطلاق الحافلة إلى شاطئ البحر

٢٨. (أ) نزل الطلاب من الحافلة (ب) الاستراحة أمام المتحف (ج) انطلاق الحافلة إلى شاطئ البحر

٢٩. (أ) شاطئ البحر سومنب (ب) لعبوا كرة القدم (ج) في الساعة السادسة تماما

٣٠. التلخيص من الفقرة المسموعة الماضية....

(أ) في معهد دار اللغة يعقد الطلاب الرحلة العلمية إلى المعاهد

(ب) يعقد الطلاب معهد دار اللغة الجولة إلى شاطئ البحر والمتحف

(ج) يعقد الطلاب معهد دار اللغة الرحلة العلمية إلى شاطئ البحر والمتحف

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د. أسئلة القراءة

اقرأ صحيحا من الفقرة الأتية

كان نبيُّ الله نوحٌ عليه السلام معروفا في التاريخ بِصَبْرِه على البلاء وأَذَى قومِه.

٣١. كان نبيُّ الله .....

الحركة الصحيحة في أخر الكلمة التي تحتها خط

(أ) اللهِ (ب) اللهُ (ج) اللهَ

٣٢. كان نبيُّ الله نوحٌ عليه السلام

الحركة الصحيحة في أخر الكلمة التي تحتها خط

(أ) السلامِ (ب) السلامَ (ج) السلامُ

٣٣. في التاريخ بِصَبْرِه على البلاء

الحركة الصحيحة في أخر الكلمة التي تحتها خط

(أ) البلاءَ (ب) البلاءُ (ج) البلاءِ

هذه فائدة، هي طالبة مجتهدة تستيقظ مبكرا دائما، هي تذهب إلى المدرسة بالدراجة في الساعة السادسة والنصف، وتصل في الساعة السابعة إلا الربع، تتعلم فائدة في المدرسة الكبيرة أمام المدرسة ساحة واسعة والقاعة الواسعة، والجرس يدق في الساعة السابعة تماما.

٣٤. التلخيص من تلك الفقرة المقرؤة وهي.....

(أ) فائدة تذهب إلى المدرسة مبكرا دائما (ب) فائدة طالبة مجتهدة

(ج) فائدة طالبة مجتهدة وتتعلم في المدرسة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٥. هي طالبة مجتهدة تستيقظ مبكرا دائما

الكلمة التي تحتها خط.....

(أ) الخبر (ب) الصفة (ج) الاضافة

٣٦. تتعلم فائدة في المدرسة الكبيرة أمام المدرسة

الكلمة التي تحتها خط.....

(أ) الظرف (ب) الاضافة (ج) الاسناد

٣٧. والجرس يدق في الساعة السابعة تماما

الكلمة التي تحتها خط.....

(أ) التمييز (ب) الحال (ج) الظرف

٣٨. المضمون الصحيح من الفقرة السابقة

(أ) يقص الطالبة المجتهدة (ج) يقص المدرسة الكبيرة

(ج) يقص الطالبة تذهب إلى المدرسة

٣٩. الكلمة الرئسية من الفقرات السابقات .....

(أ) المدرسة الكبيرة (ب) الطالبة المجتهدة (ج) الجرس

٤٠. الكلمة الرئسية من الفقرات السابقات إلا.....

(أ) فائدة المجتهدة (ب) الطالب المجتهد (ج) المدرس

هـ. أسئلة الكتابة

يحب الحسن الأكل وهو يأكل الحلوى كثيرا ويشرب العصير دائما، حسن الأن أسمن ولد في الحي.

٤١. كتابة الاستفهام الصحيح من الفقرة السابقة.....

(أ) ماذا يأكل حسن (ب) ماذا يعمل حسن (ج) ماذا يحب حسن

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٢. كتابة الاستفهام الصحيح من الفقرة السابقة .....

(أ) من يحب الأكل (ب) هل يحب الأكل (ب) متى يحب الأكل.

عند ما يؤذن المؤذن لصلاة المغرب تناول العائلة الإفطار ثم تصلي المغرب جماعة.

٤٣. كتابة الاستفهام"هل" الصحيح من تلك الفقرة.....

(أ) هل صلاة المغرب العائلة (ب) هل تناول العائلة عند صلاة المغرب (ج) هل يؤذن المؤذ لصلاة المغرب

٤٤. كتابة الاستفهام"هل" الصحيح من الفقرة السابقة.....

(أ) هل تصلي العائلة جماعة (ب) من تصلي جماعة (ج) هل صلاة المغرب منفردا

٤٥. وفيه – كريم – ليلة – نزل – القدر – رمضان – شهر – في – القرأن التراكب الصحيح من هذه العبارات .....

(أ) في شهر رمضان ليلة كريم نزل القرأن وفيه ليل القدر (ب) نزل القرأن كريم في شهر رمضان وفيه ليلة القدر (ج) نزل القرأن في شهر رمضان كريم وفيه ليلة القدر

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٦. حول – فيها – و – شاهدوا – المتحف – الغريبة – تجول – الأشياء – الطلاب

التراكب الصحيح من هذه العبارات .....

(أ) الطلاب تجول حول المتحف وشاهدوا الغريبة الأشياء فيها

(ب) تجول الطلاب حول المتحف وشاهدوا فيها الغريبة الأشياء

(ج) تجول الطلاب حول المتحف وشاهدوا فيها الأشياء الغريبة

٤٧. الكتابة الصحيحة من جملة الاسم .....

(أ) تعلم محمد في المدرسة (ب) مدرسة كبيرة (ج) محمد تعلم في المدرسة

٤٨. الكتابة الصحيحة من جملة الاسم .....

(أ) في الفصل مدرس (ب) مدرس يقرأ الكتاب (ج) المدرس الماهر

٤٩.

الفقرة الصحيحة من تلك الصورة .....

(أ) يعلم المدرس في الفصل ويسمع التلاميذ (ب) يعلم المدرسة الدرس في الفصل ويسمع التلاميذ شرحها (ج) تعلم المدرسة المادة في الفصل ويستمع التلاميذ شرحها

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥٠. الكتابة الصحيحة من هذه العبارة " مدير معهد دار اللغة"

(أ) مدير معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية يعقد دورة رمضانية لتعليم اللغة العربية المكثفة في السنة ثلاثة مرات. (ب) يعقد مدير معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية دورة رمضانية لتعليم اللغة العربية المكثفة في السنة ثلاث مرات. (ج) مدير معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية عقدت دورة رمضانية لتعليم اللغة العربية المكثفة في السنة ثلاثة مرات.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الاختبار التصنيفي المطور بعد التعديل

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

PONPES DARUL LUGHAH WADDIRASATIL ISLAMIYAH
SENINAN AKKOR PALENGAAN PAMEKASAN MADURA
معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية
سنينان أكور بالنجالن بميكاسان مادورا
Sekretariat: Seninan Akkor Palengaan Pamekasan Madura Tlp. 087866211003

الاختبار التصنيفي لكفاءة اللغة العربية للطلبة المشتركة

دورة تعليم اللغة العربية المكثفة

بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا

أعده:

محمد سوفريادي

حكم عليه:

الدكتور نور هادي

محاضر كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق

الشيخ أحمد غزالي سالم الحاج الماجستير

محاضر قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية باميكاسن

ومدير معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا

العام: ٢٠١٦ م / ١٤٣٧ هـ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بوابات أسئلة الاختبار المتطور بعد التعديلات والتصويبات

الكفاءة المعيارية	مستوى	الهدف الخاص	رقم الأسئلة	عدد بنود الاختبار
٢.استخدام المفردات	الإبتداء	١.١ يذكر الطلاب ثلاث مفردات في أولها حرف العين وتتعلق بالجسم	١	١
		١.٢ يعين الطلاب معادلة الفردة	٢،٣،٤	٣
	المتوسط	١.٣ يذكر الطلاب الصورة اللائقة بالمفردة	٥،٦	٢
		١.٤ يذكر الطلاب معنى المفردة	٧	١
	المتقدم	١.٥ يعين الطلاب تضاد الفردة	٨	١
		١.٦ يذكر الطلاب المفردة المتعلقة بالتعليم في صغة الفعل	٩،١٠	٢
٦. ستخدام القواعد/ التراكب	الإبتداء	٢.١ يفرق الطلاب الكلمة بين الاسم و الفعل	١١،١٢	٢
		٢.٢ يعين الطلاب صغة الكلمة	١٣،١٤	٢
	المتوسط	٢.٣ يذكر الطلاب الحرف المدخل إلى الفعل	١٥	١
	المتقدم	٢.٤ يعين الطلاب محل الكلمة	١٦	١
		٢.٥ يعين الطلاب جملة الفعل والاسم	١٧،١٨	٢
		٢.٦ يعين الطلاب محل الكلمة	١٩،٢٠	٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٧.فهم المسموع	الإبتداء	٣.١ يستطيع الطلاب أن يفرق بين الهمزة والعين	٢١	١
		٣.٢ يستطيع الطلاب أن يفرق بين الكاف والقاف	٢٢	١
		٣.٣ يستطيع الطلاب أن يذكر معنى الكلمة المسموعة	٢٣	١
	المتوسط	٣.٤ يعين الطلاب الكلمة الرئيسية	٢٤	١
		٣.٥ يذكر الطلاب كلمة الاسم	٢٥،٢٦	٢
		٣.٦ يذكر الطلاب الجملة الاسمية	٢٧	١
	المتقدم	٣.٧ يذكر الطلاب الجملة الفعلية	٢٨،٢٩	٢
		٣.٨ يستطيع الطلاب أن يلخص الفقرة المسموعة	٣٠	١
٨.فهم المقرؤ	الإبتداء	٤.١ يعطي الطلاب الحركة الصحيحة في أخر الكلمة المعينة	٣١،٣٢،٣٣	٣
	المتوسط	٤.٢ يلخص الطلاب النص المقرؤ	٣٤	١
		٤.٣ يعين الطلاب الحال الكلمة	٣٥،٣٦،٣٧	٣
	المتقدم	٤.٣ يذكر الطلاب المضمون في النص المقرؤ	٣٨	١
		٤.٤ يعين الطلاب الفقرة الرئسية	٣٩،٤٠	٢
٩.الكتابة المعينة	الإبتداء	٥.١ يكتب الطلاب الإستفهام من الفقرة المعينة	٤١،٤٢	٢
		٥.٢ يكتب الطلاب الإستفهام "هل" من الفقرة المعينة	٤٣،٤٤	٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	المتوسط	٥.٣ يرتب الطلاب الكلمات تصبح الجمال	٤٥،٤٦	٢
		٥.٤ يرتب الطلاب الكلمات تصبح الجملة الاسمية	٤٧،٤٨	٢
	المتقدم	٥.٥ يعبر الطلاب الصورة تصبح الفقرات	٤٩	١
		٥.٦ يكتب الطلاب المفردات المعينة تصبح الفقرات	٥٠	١
مجموع بنود الاختبار			٥٠	٥٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

نص الاستماع

٢١-٢٣. م: السلام عليكم ؟ ج: وعليكم السلام

م: مرحبا، أهلا وسهلا؟ ج: أهلا بك

م: كيف حالك؟ ج: الحمد لله أنا بخير

م: ما اسمك؟ ج: اسمي وردانا، وأنت ؟

م: اسمي حميم، هل أنت طالب جديد في هذا المعهد؟

ج: نعم أنا طالب جديد

م: من أين أنت قادم ج: أنا قادم من مالانق

م: أنا سعيد بمعرفتك ج: وأنا كذلك

م: مع السلامة ج: إلى اللقاء

٢٤-٣٠.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الرحلة

عقد طلاب معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية رحلة علمية إلى المتحف وشاطئ البحر سومنب. وفي يوم الرحلة استعد الطلاب مبكرين وكانت الحافلة في الانتظار. وانطلق الحافلة في الساعة السادسة تماما. وسارت الحافلة في طريق مزدحم، وفيه شاهدوا السيارات والمناظر الجميلة.

وصل الطلاب في المتحف بعد ساعتين، وأقاموا في الاستراحة أمام المتحف قبل الدخول فيها. تجول الطلاب حول المتحف وشاهدوا فيها الأشياء الغريبة. وبعد ساعة انطلقت الحافلة إلى ساطئ البحر ونزل الطلاب من الحافلة واتجهوا إلى شاطئ البحر. وبعض الطلاب لعبوا كرة القدم، وبعضهم الآخرون استحموا في البحر. وفي الساعة الرابعة والنصف رجعوا متعبين وناموا في الحافلة حتى يصلوا في المعهد.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

رقم الأسئلة	قبل التعديلات والتصويبات	بعد التعديلات والتصويبات
	و. أسئلة المفردات	
١	ثلاث مفردات التي أولها حرف العين..... (أ) أمل، أملس، أب (ب) عمل، أم، عين (ج) عسى، عنب، عيب	ثلاث مفردات التي أولها حرف العين و تتعلق بالجسم.... (أ) عنب، عيب، علم، (ب) عنق، عنف، عين (ج) عنق، عين، عظم
٢	ذهب الطالب إلى المدرسة مرادف الكلمة التي تحتها خط ... (أ) الطالبة (ب) التلميذ (ج) التلميذة	رغب الطالب عن مشاهدة الأفلام مرادف الكلمة التي تحتها خط ... (أ) سعاد (ب) كره (ج) حب
٦	 العبارة المناسبة بالصورة السابقة (أ) يكتب الطلاب الدرس بالمرسمة (ب) يكتب الطلاب الدرس بالقلم (ج) يكتب الطلاب الدرس بالطباشير	 العبارة الصحيحة والمناسبة بالصورة السابقة (أ) يتكلم الأستاذ أمام التلاميذ (ب) يستمع التلاميذ كلام الأستاذ (ج) يشرح الأستاذ الدرس
٩	المفردات المتعلقات بالتعليم ... (أ) سبورة، طباشير، نعل (ب) قلم، كتب، مسطرة (ج) جوال، كرسي، قلنسوة	المفردات المتعلقات بالتعليم في صغة الفعل... (أ) سبورة، طباشير، مسطرة (ب) كتب، درس، متعل (ج) ذكر، ألف، قرأ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٠	المفردات المتعلقات بالتعليم ..... (أ) فصل، مدرسة، مسجد (ب) مكتب، سبورة، ممسحة (ج) محفظة، كتب، جوالة	المفردات المتعلقات بالتعليم في صغة الاسم..... (أ) مكتب، تعلم، ممسحة (ب) دفتر، طباشر، مرسم (ج) محفظة، مقلب، مسطرة
	ب.أسئلة القواعد/التراكيب	
١١	يوم العطلة يسافر الطلاب إلى حديقة الحيوان.... أية الكلمة التي تحتها خط (أ) كلمة الحرف (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الفعل	علي أتى في يوم العيد إلى المسجد صباحا الكلمة التي تحتها خط ..... (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الحرف
١٢	صام المسلمون في شهر رمضان. أية الكلمة التي تحتها خط.... (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الحرف	في يوم العطلة يعقد الطلبة معهد دار اللغة رحلة علمية إلى المتحف. الكلمة التي تحتها خط.... (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) الصفة
١٣	بعض علامة الفعل وهي... (أ) التنوين (ب) الخفض (ج) الجزم	اقرأ بسم ربك الذي خلق الكلمة التي تحتها خط.... (أ) فعل الأمر (ب) فعل المضارع (ج) فعل الماضي
١٤	بعض علامة الفعل .... (أ) يدخل ال (ب) يدخل حرف الجر (ج) يدخل حرف الجزم	يلعب الطلاب "كرة" القدام الكلمة بين القسين.... (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) فعل الماضي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٥	الحروف الذي يدخل إلى كلمة الفعل ..... (أ) من، إلى، أن (ب) لن، لم، كي (ج) رب، من، لما	تاء التأنيث الساكنة بعض من علامة..... (أ) كلمة الحرف (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الفعل
١٦	بعض علامة الاسم وهي..... (أ) الخفض (ب) النصب (ج) الجزم	محمد رجل مجتهد يذهب إلى المدرسة مبكرا كل الأيام. (أ) الإضافة (ب) الصفة (ج) المبتداء
١٨	أمة العالم قبل مجيئ الاسلام لم تعط المرأة حقوقها اللازمة وواجباتِها اللائقة الجمال التي تحتها خط ..... (أ) الإضافة (ب) جملة الفعل (ج) جملة الاسم	في حفلة الإمتحان يفرح الطلاب في مشاركة المسابقة (أ) الخبر (ب) الجملة الفعلية (ج) الجملة الاسمية
١٩	ولا تفسدوا في الأرض بعد "إصلاحها" الكلمة بين القوسين ..... (أ) الاسناد (ب) الإضافة (ج) جملة الاسم	سافرت فاطمة إلى مادورا الأسبوع الماضي "راكبا" الكلمة بين القوسين ..... (أ) المفعول به (ب) التمييز (ج) الحال
٢٠	أن صلاح البلاد "يتوقف" عليه صلاح النساء. الكلمة بين القوسين ..... (أ) فعل المضارع (ب) خبر كان (ج) اسم كان	إن طالب الجامعة "يجتهد" في تعلمه الكلمة بين القوسين ..... (أ) الفعل (ب) خبر إن (ج) اسم إن

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج. أسئلة الاستماع		
٢٢	(أ) ساعد (ب) سعيد (ج) سئد	(أ) قيف حالك (ب) كيف حالق (ج)كيف حالك
٢٣	(أ) هالك (ب) خالك (ج) حالك	معنى الكلمة "قادم" في الحوار.... (أ) Alamat (ب) Datang (ج) Berangkat
٢٤	استمع جيد إلى الفقرة ثم اختار الكمة الرئيسية. (أ) الرحلة (ب) شاطئ البحر (ج) المتحف	استمع جيد إلى الفقرة .... يراكب الطلاب ..... في رحلة العلمية. (أ) السيارة (ب) الحافلة (ج) الجوالة
٢٧	(أ) في الساعة الرابعة والنصف رجعوا متعبين (ب) وصل الطلاب في المتحف بعد ساعتين (ج) بعد ساعة انطلاق الحافلة إلى شاطئ البحر	(أ) وبعض الطلاب لعبوا كرة القدم (ب) علي يستحم في البحر (ج) فاطمة هي طالبة مجتهدة في المدرسة
د. أسئلة القراءة		
٣٥	هي طالبة مجتهدة تستيقظ مبكرا دائما. الكلمة التي تحتها خط..... (أ) الخبر (ب) الصفة (ج) الاضافة	أمام المدرسة "ساحة" واسعة. الكلمة بين القسين..... (أ) المبتداء (ب) الصفة (ج) الخبر

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اختر أصح الاجابة من أ، ب، أم ج بوضع علامة الضرب (x)

ز. أسئلة المفردات

٥١. ثلاث مفردات التي أولها حرف العين و تتعلق بالجسم....

(أ) عنب، عيب، علم، (ب) عنق، عنف، عين (ج) عنق، عين، عظم

٥٢. رغب الطالب عن مشاهدة الأفلام

مرادف الكلمة التي تحتها خط .....

(ب) سعاد (ب) كره (ج) حب

٥٣. الأستاذ يجلس على الكرسي

مرادف الكلمة التي تحتها خط .....

(ب) قعد (ب) يقوم (ج) يقعد

٥٤. الطلاب تعلم اللغة العربية في المسجد سابقا

مرادف الكلمة التي تحتها خط .....

(ب) درس (ب) يتعلم (ج) يقرأ

٥٥.

العبارة المناسبة بالصورة السابقة

(أ) يعلم المدرس المادة (ب) يقرأ المدرس الكتاب

(ج) يتكلم المدرس أمام الطلاب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥٦.

العبارة الصحيحة والمناسبة بالصورة السابقة

(أ) يتكلم الأستاذة أمام التلاميذ (ب) يستمع التلاميذ كلام الأستاذة

(ج) تشرح الأستاذة الدرس

٥٧. يسافر الأستاذ إلى المدينة بميكاسن بالجوالة

معنى الكلمة التي تحتها خط .....

(أ) Dengen Sepeda Ontel (ب) Dengan Mobil (ج) Dengan Sepeda Motor

٥٨. رغب الطلاب عن اللغة العربية

تضاد الكلمة التي تحتها خط .....

(أ) كره (ب) حب (ج) عادي

٥٩. المفردات المتعلقات بالتعليم في صغة الفعل...

(أ) سبورة، طباشير، مسطرة (ب) كتب، درس، متعل (ج) ذكر، ألف، قرأ

٦٠. المفردات المتعلقات بالتعليم في صغة الاسم.....

(أ) مكتب، تعلم، ممسحة (ب) دفتر، طباشر، مرسم

(ج) محفظة، مقلب، مسطرة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ح. أسئلة القواعد/التراكيب

٦١. علي أتى في يوم العيد إلى المسجد صباحا

الكلمة التي تحتها خط

(أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الحرف

٦٢. في يوم العطلة يعقد الطلبة معهد دار اللغة رحلة علمية إلى المتحف.

الكلمة التي تحتها خط

(أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) الصفة

٦٣. اقرأ بسم ربك الذي خلق.

الكلمة التي تحتها خط....

(أ) فعل الأمر (ب) فعل المضارع (ج) فعل الماضي

٦٤. يلعب الطلاب "كرة" القدام

الكلمة بين القسين....

(أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) فعل الماضي

٦٥. تاء التأنيث الساكنة

بعض من علامة.....

(أ) كلمة الحرف (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الفعل

٦٦. محمد رجل مجتهد يذهب إلى المدرسة مبكرا كل الأيام.

(أ) الإضافة (ب) الصفة (ج) المبتداء

٦٧. قال الله تعالى في كتابه الكريم ولا تفسدوا في الأرض بعد إصلاحها

الجمال التي تحتها خط .....

(ب) الإضافة (ب) الجملة الفعلية (ج) جملة الاسم

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٦٨. في حفلة الإمتحان يفرح الطلاب في مشاركة المسابقة

(أ) الخبر (ب) الجملة الفعلية (ج) الجملة الاسمية

٦٩. سافرت فاطمة إلى مادورا الأسبوع الماضي "راكبا"

الكلمة بين القوسين .....

(أ) المفعول به (ب) التمييز (ج) الحال

٧٠. إن طالب الجامعة "يجتهد" في تعلمه

الكلمة بين القوسين .....

(أ) الفعل (ب) خبر إن (ج) اسم إن

ط. أسئلة الاستماع

I- استمع جيد إلى الحوار ثم اختر المفردات الصحيحة

٧١. (أ) أفية (ب) عفية (ج) عافية

٧٢. (أ) قيف حالك (ب) كيف حالق (ج) كيف حالك

٧٣. معنى الكلمة "قادم" في الحوار....

(أ) Alamat (ب) Datang (ج) Berangkat

٧٤. استمع جيد إلى الفقرة

يراكب الطلاب ..... في رحلة العلمية.

(أ) السيارة (ب) الحافلة (ج) الجوالة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

II- عين الجملة الاسمية من الفقرة المسموعة السابقة.....

٧٥. (أ) عقد طلاب معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية رحلة علمية (ب) انطلاق الحافلة في الساعة السادسة تماما (ج) وبعض الاخرون استحموا في البحر

٧٦. (أ) وبعض الاخرون استحموا في البحر (ب) شاهدوا فيها الأشياء الغريبة (ج) سارت الحافلة سريعة

٧٧. (أ) وبعض الطلاب لعبوا كرة القدم (ب) علي يستحم في البحر (ج) فاطمة هي طالبة مجتهدة في المدرسة

III- عين الجملة الفعلية من الفقرة المسموعة السابقة.....

٧٨. (أ) نزل الطلاب من الحافلة (ب) الاستراحة أمام المتحف (ج) انطلاق الحافلة إلى شاطئ البحر

٧٩. (أ) شاطئ البحر سومنب (ب) لعبوا كرة القدم (ج) في الساعة السادسة تماما

٨٠. التلخيص من الفقرة المسموعة الماضية....

(أ) في معهد دار اللغة يعقد الطلاب الرحلة العلمية إلى المعاهد

(ب) يعقد الطلاب معهد دار اللغة الجولة إلى شاطئ البحر والمتحف

(ج) يعقد الطلاب معهد دار اللغة الرحلة العلمية إلى شاطئ البحر والمتحف

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ي. أسئلة القراءة

اقرأ صحيحا من الفقرة الأتية

كان نبيُّ الله نوحٌ عليه السلام معروفا في التاريخ بِصَبْرِه على البلاء وأَذَى قومِه.

٨١. كان نبيُّ الله .....

الحركة الصحيحة في أخر الكلمة التي تحتها خط

(أ) اللهِ (ب) اللهُ (ج) اللهَ

٨٢. كان نبيُّ الله نوحٌ عليه السلام

الحركة الصحيحة في أخر الكلمة التي تحتها خط

(أ) السلامِ (ب) السلامَ (ج) السلامُ

٨٣. في التاريخ بِصَبْرِه على البلاء

الحركة الصحيحة في أخر الكلمة التي تحتها خط

(أ) البلاءَ (ب) البلاءُ (ج) البلاءِ

هذه فائدة، هي طالبة مجتهدة تستيقظ مبكرا دائما، هي تذهب إلى المدرسة بالدراجة في الساعة السادسة والنصف، وتصل في الساعة السابعة إلا الربع، تتعلم فائدة في المدرسة الكبيرة أمام المدرسة ساحة واسعة والقاعة الواسعة، والجرس يدق في الساعة السابعة تماما.

٨٤. التلخيص من تلك الفقرة المقرؤة وهي.....

(أ) فائدة تذهب إلى المدرسة مبكرا دائما (ب) فائدة طالبة مجتهدة

(ج) فائدة طالبة مجتهدة وتتعلم في المدرسة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٨٥. أمام المدرسة "ساحة" واسعة.

الكلمة بين القسين.....

(أ) المبتداء (ب) الصفة (ج) الخبر

٨٦. تتعلم فائدة في المدرسة الكبيرة أمام المدرسة

الكلمة التي تحتها خط.....

(أ) الظرف (ب) الاضافة (ج) الاسناد

٨٧. والجرس يدق في الساعة السابعة تماما

الكلمة التي تحتها خط.....

(أ) التمييز (ب) الحال (ج) الظرف

٨٨. المضمون الصحيح من الفقرة السابقة

(ب) يقص الطالبة المجتهدة (ج) يقص المدرسة الكبيرة

(ج) يقص الطالبة تذهب إلى المدرسة

٨٩. الكلمة الرئسية من الفقرة السابقة .....

(أ) المدرسة الكبيرة (ب) الطالبة المجتهدة (ج) الجرس

٩٠. الكلمة الرئسية من الفقرة السابقة إلا.....

(أ) فائدة المجتهدة (ب) الطالب المجتهد (ج) المدرس

ك. أسئلة الكتابة

يحب الحسن الأكل وهو يأكل الحلوى كثيرا ويشرب العصير دائما، حسن الأن أسمن ولد في الحي.

٩١. كتابة الاستفهام الصحيح من الفقرة السابقة.....

(أ) ماذا يأكل حسن (ب) ماذا يعمل حسن (ج) ماذا يحب حسن

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٩٢. كتابة الاستفهام الصحيح من الفقرة السابقة .....

(أ) من يحب الأكل (ب) هل يحب الأكل (ب) متى يحب الأكل.

عند ما يؤذن المؤذن لصلاة المغرب تناول العائلة الإفطار ثم تصلي المغرب جماعة.

٩٣. كتابة الاستفهام"هل" الصحيح من تلك الفقرة.....

(أ) هل صلاة المغرب العائلة (ب) هل تناول العائلة عند صلاة المغرب (ج) هل يؤذن المؤذ لصلاة المغرب

٩٤. كتابة الاستفهام"هل" الصحيح من الفقرة السابقة.....

(أ) هل تصلي العائلة جماعة (ب) من تصلي جماعة (ج) هل صلاة المغرب منفردا

٩٥. وفيه – كريم – ليلة – نزل – القدر – رمضان – شهر – في – القرأن التراكب الصحيح من هذه العبارات .....

(ب) في شهر رمضان ليلة كريم نزل القرأن وفيه ليل القدر (ب) نزل القرأن كريم في شهر رمضان وفيه ليلة القدر (ج) نزل القرأن في شهر رمضان كريم وفيه ليلة القدر

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٩٦. حول – فيها – و – شاهدوا – المتحف – الغريبة – تجول – الأشياء – الطلاب

التراكب الصحيح من هذه العبارات .....

(ت) الطلاب تجول حول المتحف وشاهدوا الغريبة الأشياء فيها

(ث) تجول الطلاب حول المتحف وشاهدوا فيها الغريبة الأشياء

(ج) تجول الطلاب حول المتحف وشاهدوا فيها الأشياء الغريبة

٩٧. الكتابة الصحيحة من جملة الاسم .....

(أ) تعلم محمد في المدرسة (ب) مدرسة كبيرة (ج) محمد تعلم في المدرسة

٩٨. الكتابة الصحيحة من جملة الاسم .....

(أ) في الفصل مدرس (ب) مدرس يقرأ الكتاب (ج) المدرس الماهر

٩٩.

الفقرة الصحيحة من تلك الصورة .....

(ب) يعلم المدرس في الفصل ويسمع التلاميذ (ب) يعلم المدرسة الدرس في الفصل ويسمع التلاميذ شرحها (ج) تعلم المدرسة المادة في الفصل ويستمع التلاميذ شرحها

١٠٠. الكتابة الصحيحة من هذه العبارة " مدير معهد دار اللغة"

(ب) مدير معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية يعقد دورة رمضانية لتعليم اللغة العربية المكثفة في السنة ثلاثة مرات . (ب) يعقد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مدير معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية دورة رمضانية لتعليم اللغة العربية المكثفة في السنة ثلاث مرات. (ج) مدير معهد دار اللغة والدراسات الاسلامية عقدت دورة رمضانية لتعليم اللغة العربية المكثفة في السنة ثلاثة مرات.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اللملحق (٢)

النتيجة الأخيرة للتجريبة الميدانية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

رقم الأسئلة	قبل التعديلات والتصويبات	بعد التعديلات والتصويبات
	ل. أسئلة المفردات	
١	ثلاث مفردات التي أولها حرف العين..... (أ) أمل، أملس، أب (ب) عمل، أم، عين (ج) عسى، عنب، عيب	ثلاث مفردات التي أولها حرف العين و تتعلق بالجسم.... (أ) عنب، عيب، علم، (ب) عنق، عنف، عين (ج) عنق، عين، عظم
٢	ذهب الطالب إلى المدرسة مرادف الكلمة التي تحتها خط ... (أ) الطالبة (ب) التلميذ (ج) التلميذة	رغب الطالب عن مشاهدة الأفلام مرادف الكلمة التي تحتها خط ... (أ) سعاد (ب) كره (ج) حب
٦	 العبارة المناسبة بالصورة السابقة (أ) يكتب الطلاب الدرس بالمرسمة (ب) يكتب الطلاب الدرس بالقلم (ج) يكتب الطلاب الدرس بالطباشير	 العبارة الصحيحة والمناسبة بالصورة السابقة (أ) يتكلم الأستاذ أمام التلاميذ (ب) يستمع التلاميذ كلام الأستاذ (ج) يشرح الأستاذ الدرس
٩	المفردات المتعلقات بالتعليم ... (أ) سبورة، طباشير، نعل (ب) قلم، كتب، مسطرة (ج) جوال، كرسي، قلنسوة	المفردات المتعلقات بالتعليم في صغة الفعل... (أ) سبورة، طباشير، مسطرة (ب) كتب، درس، متعل (ج) ذكر، ألف، قرأ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٠	المفردات المتعلقات بالتعليم ..... (أ) فصل، مدرسة، مسجد (ب) مكتب، سبورة، ممسحة (ج) محفظة، كتب، جوالة	المفردات المتعلقات بالتعليم في صغة الاسم..... (أ) مكتب، تعلم، ممسحة (ب) دفتر، طباشر، مرسم (ج) محفظة، مقلب، مسطرة
	ت.أسئلة القواعد/التراكيب	
١١	يوم العطلة يسافر الطلاب إلى حديقة الحيوان.... أية الكلمة التي تحتها خط (أ) كلمة الحرف (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الفعل	علي أتى في يوم العيد إلى المسجد صباحا الكلمة التي تحتها خط ..... (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الحرف
١٢	صام المسلمون في شهر رمضان. أية الكلمة التي تحتها خط.... (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الحرف	في يوم العطلة يعقد الطلبة معهد دار اللغة رحلة علمية إلى المتحف. الكلمة التي تحتها خط.... (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) الصفة
١٣	بعض علامة الفعل وهي... (أ) التنوين (ب) الخفض (ج) الجزم	اقرأ بسم ربك الذي خلق الكلمة التي تحتها خط.... (أ) فعل الأمر (ب) فعل المضارع (ج) فعل الماضي
١٤	بعض علامة الفعل .... (أ) يدخل ال (ب) يدخل حرف الجر (ج) يدخل حرف الجزم	يلعب الطلاب "كرة" القدام الكلمة بين القسين.... (أ) كلمة الفعل (ب) كلمة الاسم (ج) فعل الماضي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٥	الحروف الذي يدخل إلى كلمة الفعل ..... (أ) من، إلى، أن (ب) لن، لم، كي (ج) رب، من، لما	تاء التأنيث الساكنة بعض من علامة..... (أ) كلمة الحرف (ب) كلمة الاسم (ج) كلمة الفعل
١٦	بعض علامة الاسم وهي..... (أ) الخفض (ب) النصب (ج) الجزم	محمد رجل مجتهد يذهب إلى المدرسة مبكرا كل الأيام. (أ) الإضافة (ب) الصفة (ج) المبتداء
١٨	أمة العالم قبل مجيئ الاسلام لم تعط المرأة حقوقها اللازمة وواجباتِها اللائقة الجمال التي تحتها خط ..... (أ) الإضافة (ب) جملة الفعل (ج) جملة الاسم	في حفلة الإمتحان يفرح الطلاب في مشاركة المسابقة (أ) الخبر (ب) الجملة الفعلية (ج) الجملة الاسمية
١٩	ولا تفسدوا في الأرض بعد "إصلاحها" الكلمة بين القوسين ..... (أ) الاسناد (ب) الإضافة (ج) جملة الاسم	سافرت فاطمة إلى مادورا الأسبوع الماضي "راكبا" الكلمة بين القوسين ..... (أ) المفعول به (ب) التمييز (ج) الحال
٢٠	أن صلاح البلاد "يتوقف" عليه صلاح النساء. الكلمة بين القوسين ..... (أ) فعل المضارع (ب) خبر كان (ج) اسم كان	إن طالب الجامعة "يجتهد" في تعلمه الكلمة بين القوسين ..... (أ) الفعل (ب) خبر إن (ج) اسم إن

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج. أسئلة الاستماع		
٢٢	(أ) ساعد (ب) سعيد (ج) سئد	(أ) قيف حالك (ب) كيف حالق (ج) كيف حالك
٢٣	(أ) هالك (ب) خالك (ج) حالك	معنى الكلمة "قادم" في الحوار.... (أ) Alamat (ب) Datang (ج) Berangkat
٢٤	استمع جيد إلى الفقرة ثم اختار الكمة الرئيسية. (أ) الرحلة (ب) شاطئ البحر (ج) المتحف	استمع جيد إلى الفقرة .... يراكب الطلاب ..... في رحلة العلمية. (أ) السيارة (ب) الحافلة (ج) الجوالة
٢٧	(أ) في الساعة الرابعة والنصف رجعوا متعبين (ب) وصل الطلاب في المتحف بعد ساعتين (ج) بعد ساعة انطلاق الحافلة إلى شاطئ البحر	(أ) وبعض الطلاب لعبوا كرة القدم (ب) علي يستحم في البحر (ج) فاطمة هي طالبة مجتهدة في المدرسة
ذ. أسئلة القراءة		
٣٥	هي طالبة مجتهدة تستيقظ مبكرا دائما. الكلمة التي تحتها خط..... (أ) الخبر (ب) الصفة (ج) الاضافة	أمام المدرسة "ساحة" واسعة. الكلمة بين القسين..... (أ) المبتداء (ب) الصفة (ج) الخبر

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول ٠. ١

تحصيل الاستبانة عن تحكيم الخبراء لاختبار تصنيفي لكفاءة اللغة العربية لطلبة

التقدير : (٤) جيد جدا، (٣) جيد، (٢) مقبول، (١) رسيب											
الرقم	المضمون	عدد الخبير	التقدير				عدد التحصيل	$\sum x$	المعدلة المائوية	البيان
			٤	٣	٢	١				
١	المفردات المستخدمة في الأسئلة	٢	٠	٢	٠	٠	٦	٨	٧٥ %	جيد
٢	وضح تركيب الجملة في الأسئلة	٢	٠	٢	٠	٠	٦	٨	٧٥ %	جيد
٣	قواعد الجملة	٢	٠	٢	٠	٠	٦	٨	٧٥ %	جيد
٤	يسهل وضح الإشارة عملية الاختبار	٢	٠	٢	٠	٠	٦	٨	٧٥ %	جيد
٥	وضح لغة الإشلرة	٢	٠	٢	٠	٠	٦	٨	٧٥ %	جيد
٦	مواد الأسئلة مناسبة بجدول مواصفات الاختبار	٢	١	١	٠	٠	٧	٨	٨٧،٥ %	مقبول
٧	يناسب الأسئلة بالبوابات الموجودة	٢	١	١	٠	٠	٧	٨	٨٧،٥ %	مقبول
٨	دلت الأسئلة صادقة من الصدق الظاهري	٢	١	١	٠	٠	٧	٨	٨٧،٥ %	مقبول
٩	حجم كتابة الأسئلة	٢	٠	٢	٠	٠	٦	٨	٧٥ %	جيد
١٠	الصورة أو الرسم في الأسئلة واضحة	٢	٠	٢	٠	٠	٦	٨	٧٥ %	جيد
١١	وسعة مواد الأسئلة	٢	٠	٢	٠	٠	٦	٨	٧٥ %	جيد
١٢	صحة النص لكل الأسئلة	٢	٠	٢	٠	٠	٦	٨	٧٥ %	جيد
١٣	استخدام الحروف ونوعها ومقياسها	٢	١	١	٠	٠	٧	٨	٨٧،٥ %	مقبول
١٤	مناسبة عدد الأسئلة بالوقت المهيء	٢	١	١	٠	٠	٧	٨	٨٧،٥ %	مقبول
١٥	يستطيع جميع الأسئلة في استخدام	٢	٠	٢	٠	٠	٦	٨	٧٥ %	جيد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول النتيجة التربية الأولى

المختبرين		١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	درجة الإجابة
رقم الاسئلة	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
	٢	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
	٣	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	٠	١٠
	٤	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	٠	١٠
	٥	٠	١	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	١	١	١	١	١	٠	٨
	٦	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
	٧	١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٢
	٨	٠	١	١	١	١	١	٠	١	٠	١	٠	٠	١	٠	١	٩
	٩	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٥
	١٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٥
	١١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
	١٢	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
	١٣	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
	١٤	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
	١٥	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١٣
	١٦	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٣
	١٧	١	١	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١	٠	١٠
	١٨	١	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	٠	١١
	١٩	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
	٢٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
	٢١	٠	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١١
	٢٢	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
	٢٣	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٤	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١٣
٢٥	١	٠	٠	١	٠	١	٠	٠	١	١	٠	٠	١	٠	٠	٠	٦
٢٦	١	٠	٠	١	٠	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١٠
٢٧	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
٢٨	١	٠	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٠
٢٩	٠	١	١	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١١
٣٠	١	٠	١	١	١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١٢
٣١	١	١	١	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	٠	١١
٣٢	١	١	١	١	٠	١	١	٠	٠	١	٠	١	١	١	١	٠	١٠
٣٣	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١٢
٣٤	٠	٠	٠	١	١	١	٠	١	٠	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	٦
٣٥	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
٣٦	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١٢
٣٧	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	١	١	٠	٠	٤
٣٨	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١	٠	٠	١	١	١	١	٠	٩
٣٩	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١٢
٤٠	٠	١	١	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	٠	٨
٤١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	٠	٠	١	١	١	١	١٢
٤٢	١	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	٠	١	٠	١	٨
٤٣	١	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠	٠	٣
٤٤	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	٠	١٢
٤٥	١	١	٠	١	١	١	١	١	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	٠	٩
٤٦	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	٠	١٠
٤٧	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١٠
٤٨	٠	٠	١	١	١	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	٧
٤٩	٠	٠	٠	١	١	٠	١	١	١	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	٥٠	١	٠	٠	١	١	١	١	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	١	٨
الدرجة		٣٥	٢١	٣٨	٤٣	٣٦	٣٣	٤١	٣٦	٣٦	٤١	٣٤	٤٧	٤٣	٤٢	٢٠	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول النتيجة التجريبية الثاني

المختبرين		ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	الجمال
١	رقم الاسئلة	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
٢		١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
٣		١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	٠	١	٠	١٠
٤		١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	٠	٠	١٠
٥		١	١	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	٨
٦		١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
٧		٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٢
٨		٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	٠	١	٠	٠	١	٠	١	٩
٩		١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٥
١٠		١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٥
١١		١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
١٢		١	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
١٣		٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
١٤		١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
١٥		١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١٣
١٦		٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٣
١٧		١	١	٠	١	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١	٠	١٠
١٨		١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	٠	١١
١٩		١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
٢٠		٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
٢١		٠	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١١
٢٢		١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
٢٣		١	٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٤	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٣
٢٥	١	٠	٠	١	٠	١	٠	٠	١	١	٠	٠	١	٠	٠	٠	٦
٢٦	١	٠	٠	١	٠	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١٠
٢٧	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٣
٢٨	١	٠	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٠
٢٩	٠	١	١	١	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١١
٣٠	١	٠	١	١	١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١٢
٣١	١	١	١	١	١	٠	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	٠	١١
٣٢	١	١	١	١	١	٠	١	١	٠	٠	١	٠	١	١	١	٠	١٠
٣٣	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٠	١٢
٣٤	٠	٠	٠	١	١	١	٠	١	٠	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	٦
٣٥	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١٤
٣٦	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١٢
٣٧	٠	٠	٠	١	١	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	١	١	٠	٠	٤
٣٨	٠	٠	١	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	٩
٣٩	١	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	٠	١	١	١	٠	١٢
٤٠	٠	١	١	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	٠	٨
٤١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١٢
٤٢	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	٨
٤٣	١	١	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٣
٤٤	١	٠	١	١	١	١	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	٠	١٢
٤٥	١	١	٠	١	١	١	١	١	٠	٠	٠	٠	١	١	١	٠	٩
٤٦	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	٠	١	١	١	١	١	١	٠	١٠
٤٧	٠	١	١	١	١	١	١	١	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	١٠
٤٨	٠	٠	١	١	١	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠	١	١	٠	١	٧
٤٩	٠	٠	٠	١	١	٠	١	٠	١	٠	١	١	١	٠	١	١	٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	٥٠	١	٠	٠	١	١	١	١	١	٠	٠	٠	٠	١	١	١	٨
الدرجة		٣٦	٢٣	٣٧	٤٤	٣٣	٣٧	٤١	٣٨	٣٦	٤٣	٣٥	٤٧	٤٤	٤١	٢٢	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول ٠. ٢

الثبات

اسم	X	y	x^2	y^2	x.y
١	٣٥	٣٦	١٢٢٥	١٢٩٦	١٢٦٠
٢	٢١	٢٣	٤٤١	٥٢٩	٤٨٣
٣	٣٨	٣٧	١٤٤٤	١٣٦٩	١٤٠٦
٤	٤٣	٤٤	١٨٤٩	١٩٣٦	١٨٩٢
٥	٣٦	٣٧	١٢٩٦	١٣٦٩	١٣٣٢
٦	٣٣	٣٣	١٠٨٩	١٠٨٩	١٠٨٩
٧	٤١	٤١	١٦٨١	١٦٨١	١٦٨١
٨	٣٦	٣٨	١٢٩٦	١٤٤٤	١٣٦٨
٩	٣٦	٣٦	١٢٩٦	١٢٩٦	١٢٩٦
١٠	٤١	٤٣	١٦٨١	١٨٤٩	١٧٦٣
١١	٣٤	٣٥	١١٥٦	١٢٢٥	١١٩٠
١٢	٤٧	٤٧	٢٢٠٩	٢٢٠٩	٢٢٠٩
١٣	٤٣	٤٤	١٨٤٩	١٩٣٦	١٨٩٢
١٤	٤٢	٤١	١٧٦٤	١٦٨١	١٧٢٢
١٥	٢٠	٢٢	٤٠٠	٤٨٤	٤٤٠
	٥٤٦	٥٥٧	٢٠٦٧٦	٢١٣٩٣	٢١٠٢٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الثبات = $\frac{١٥ \cdot (٢١٠٢٣) - (٥٤٦) \cdot (٥٥٧)}{\sqrt{\left(١٥\,(٢٠٦٧٦) - (٥٤٦)\right)\left(١٥\,(٢١٣٩٣) - (٥٥٧)\right)}}$

$$= \frac{10666}{\sqrt{(310140-299209)\,(320895-310249)}}$$

$$\frac{10666}{\sqrt{10941\ x\ 10646}}$$

$$\frac{10666}{\sqrt{116371426}}$$

$$\frac{10666}{10787,6}$$

$$= 0,989$$

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول ٥ .٠

درجة الصعوبة

رقم الآسئلة	الاجابة الصحيحة	المختبرين	(الاجابة الصحيحة:المختبرين) x ١٠٠ %	البيان
١.	١٤	١٥	٩٣،٣	سهل
٢.	١٤	١٥	٩٣،٣	سهل
٣.	١٠	١٥	٦٦،٦	متوسط
٤.	١٠	١٥	٦٦،٦	متوسط
٥.	٨	١٥	٣٥،٣	متوسط
٦	١٣	١٥	٨٦،٦	سهل
٧	١٢	١٥	٨٠	متوسط
٨	٩	١٥	٦٠	متوسط
٩	١٥	١٥	١٠٠	سهل
١٠	١٥	١٥	١٠٠	سهل
١١	١٣	١٥	٨٦،٦	سهل
١٢	١٣	١٥	٨٦،٦	سهل
١٣	١٣	١٥	٨٦،٦	سهل
١٤	١٣	١٥	٨٦،٦	سهل
١٥	١٣	١٥	٨٦،٦	سهل
١٦	١٣	١٥	٨٦،٦	سهل
١٧	١٠	١٥	٦٦،٦	متوسط
١٨	١١	١٥	٨٦،٦	سهل
١٩	١٤	١٥	٩٣،٣	سهل

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٠	١٤	١٥	٩٣،٣	سهل
٢١	١١	١٥	٧٣،٣	متوسط
٢٢	١٤	١٥	٩٣،٣	سهل
٢٣	١٤	١٥	٩٣،٣	سهل
٢٤	١٣	١٥	٨٦،٦	سهل
٢٥	٦	١٥	٤٠	متوسط
٢٦	١٠	١٥	٦٦،٦	متوسط
٢٧	١٣	١٥	٨٦،٦	سهل
٢٨	١٠	١٥	٦٦،٦	متوسط
٢٩	١١	١٥	٧٣،٣	متوسط
٣٠	١٢	١٥	٨٠	متوسط
٣١	١١	١٥	٧٣،٣	متوسط
٣٢	١٠	١٥	٦٦،٦	متوسط
٣٣	١٢	١٥	٨٠	موتسط
٣٤	٦	١٥	٤٠	متوسط
٣٥	١٤	١٥	٩٣،٣	سهل
٣٦	١٢	١٥	٨٠	متوسط
٣٧	٤	١٥	٢٦،٦	متوسط
٣٨	٩	١٥	٦٠	متوسط
٣٩	١٢	١٥	٨٠	متوسط
٤٠	٨	١٥	٥٣،٣	متوسط
٤١	١٢	١٥	٨٠	متوسط
٤٢	٨	١٥	٥٣،٣	متوسط
٤٣	٣	١٥	٢٠	متوسط

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٤	١٢	١٥	٨٠	متوسط
٤٥	٩	١٥	٦٠	متوسط
٤٦	١٠	١٥	٦٦،٦	متوسط
٤٧	١٠	١٥	٦٦،٦	متوسط
٤٨	٧	١٥	٤٦،٦	متوسط
٤٩	٧	١٥	٤٦،٦	متوسط
٥٠	٨	١٥	٥٣،٣	متوسط

خلاصة تفصيل درجة الصعوبة

السعوبة	رقم السؤال	عدد الأسئلة	مائوية
سهل	١، ٢، ٦، ٩، ١٠، ١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٧، ٣٥	١٩	٣٨ %
متوسط	٣، ٤، ٥، ٧، ٨، ١٧، ٢١، ٢٥، ٢٦، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠	٣١	٦٢ %
صعب	٠	٠	٠ %
مجموع		٥٠	١٠٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الدرجية

رقم	الاسم	الاجابة الصحيحة	الدرجة
١	Arfandi	35	٧٠
٢	Andi kusama	21	٤٢
٣	Maymunah	38	٧٦
٤	Indah yuliyana	43	٨٦
٥	A'isyah	36	٧٢
٦	Moh. Fajri fadila	33	٦٦
٧	Moh. Farhan	41	٨٢
٨	Qurratul aini	36	٧٢
٩	Moh. Iswan syafi'	36	٧٢
١٠	Aji Ardiansyah	41	٨٢
١١	Moh. Sufyan	34	٦٨
١٢	Erna Maulida	47	٩٤
١٣	Abdul Majid	43	٨٦
١٤	Siti khoiriyah	42	٨٤
١٥	Moh. Darul Fiqri	20	٤٠

فرقة عليا و فرقة أدنى

رقم	الاسم	النتيجة
١	إرنا مولدى	٩٤
٢	إنداح يوليانا	٨٦
٣	عبد المجيد	٨٦
٤	ستي خيرية	٨٤
٥	محمد فرحان	٨٢
٦	أجي أرديان شاخ	٨٢
٧	ميمونة	٧٦
٨	قرة العين	٧٢
٩	محمد إشوان شافئ	٧٢
١٠	عائشة	٧٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١١	أرفندي	٧٠
١٢	محمد سوفيان	٦٨
١٣	محمد فجري فضلى	٦٦
١٤	أندي كوسما	٤٢
١٥	محمد دار الفكري	٤٠

تعين فرقة أعلى أو فرقة أدنى

الفرقة الأعلى أو الأدنى = المجموعة كلي (١٥) x ٢٧% = ٤، إذا الفرقة الأعلى هي ٤ أنفار من من نتيجة العليا، و فرقة أدنى هي ٤ من نتيجة السفلى

رقم الاسئلة	فرقة أعلى				فرقة أدنى			
	إرنا مولدى	إنداح يوليانا	عبد المجيد	ستي خيرية	محمد سوفيان	محمد فجري فضلى	أندي كوسوما	محمد دار الفكري
١.	١	١	١	١	١	١	٠	٠
٢.	١	١	١	١	١	١	٠	٠
٣.	١	١	١	١	٠	٠	٠	٠
٤.	١	١	٠	١	١	٠	٠	٠
٥.	١	١	١	١	١	٠	٠	٠
٦	١	١	١	١	١	١	٠	٠
٧	١	١	١	١	١	١	٠	٠
٨	٠	١	١	٠	١	١	١	١
٩	١	١	١	١	١	١	١	١
١٠	١	١	١	١	١	١	١	١
١١	١	١	١	١	١	١	٠	٠
١٢	١	١	١	١	١	١	٠	٠
١٣	١	١	١	١	١	١	١	٠
١٤	١	١	١	١	١	١	١	٠
١٥	١	١	١	١	٠	١	١	١
١٦	١	١	١	١	١	٠	١	١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٧	١	١	١	٠	١	١	١	٠
١٨	١	١	١	١	١	١	٠	٠
١٩	١	١	١	١	١	١	٠	١
٢٠	١	١	١	١	١	١	١	١
٢١	١	١	١	١	١	١	٠	٠
٢٢	١	١	١	١	١	١	٠	١
٢٣	١	١	١	١	١	١	٠	١
٢٤	١	١	١	١	١	١	٠	١
٢٥	١	١	١	٠	٠	١	٠	٠
٢٦	١	١	١	١	١	٠	٠	٠
٢٧	١	١	١	١	١	١	٠	٠
٢٨	١	٠	١	١	١	١	٠	٠
٢٩	١	١	١	١	١	٠	١	٠
٣٠	١	١	١	١	١	٠	٠	١
٣١	١	١	١	٠	١	٠	١	٠
٣٢	١	١	١	١	٠	١	١	٠
٣٣	١	١	١	١	١	١	٠	٠
٣٤	٠	١	٠	١	١	١	٠	٠
٣٥	١	١	١	١	١	٠	١	٠
٣٦	١	١	١	١	٠	١	١	٠
٣٧	١	٠	١	٠	١	٠	٠	٠
٣٨	١	١	١	١	٠	٠	٠	٠
٣٩	١	١	١	١	١	١	١	٠
٤٠	١	٠	١	١	٠	٠	١	٠
٤١	١	١	١	١	٠	٠	٠	٠
٤٢	١	٠	٠	١	٠	٠	٠	١
٤٣	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١
٤٤	١	١	١	١	١	١	٠	٠
٤٥	١	١	١	٠	١	٠	١	٠
٤٦	١	٠	١	١	١	٠	٠	٠
٤٧	١	١	١	٠	٠	١	١	٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٨	١	١	١	١	٠	٠	٠	٠
٤٩	١	١	٠	١	١	٠	٠	٠
٥٠	١	١	٠	١	٠	١	٠	١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول ٠. ٧

درجة التمييز

رقم الأسئلة	فرقة أعلى	فرقة أدنى	مجموعة كلي	فرقة أعلى – فرقة أدنى / مجموعة كلي x ١٠٠%	البيان
١.	٤	٢	٤	٥٠ %	جيد
٢.	٤	٢	٤	٥٠ %	جيد
٣.	٤	٠	٤	١٠٠ %	جيد
٤.	٣	١	٤	٥٠ %	جيد
٥.	٤	١	٤	٧٥ %	جيد
٦	٤	٢	٤	٥٠ %	جيد
٧	٤	٢	٤	٥٠ %	جيد
٨	٢	٤	٤	-٥٠ %	راسب
٩	٤	٤	٤	٠ %	راسب
١٠	٤	٤	٤	٠ %	راسب
١١	٤	٢	٤	٥٠ %	جيد
١٢	٤	٢	٤	٥٠ %	جيد
١٣	٤	٣	٤	٢٥ %	متوسط
١٤	٤	٣	٤	٢٥ %	متوسط
١٥	٤	٣	٤	٢٥ %	متوسط
١٦	٤	٣	٤	٢٥ %	متوسط
١٧	٣	٣	٤	٠ %	راسب
١٨	٤	٢	٤	٥٠ %	جيد
١٩	٤	٣	٤	٢٥ %	متوسط

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٠	٤	٤	٤	٠	راسب
٢١	٤	٢	٤	٥٠	جيد
٢٢	٤	٣	٤	٢٥	متوسط
٢٣	٤	٣	٤	٢٥	متوسط
٢٤	٤	٣	٤	٢٥	متوسط
٢٥	٣	١	٤	٥٠	جيد
٢٦	٤	١	٤	٧٥	جيد
٢٧	٤	٢	٤	٥٠	جيد
٢٨	٣	٢	٤	٢٥	متوسط
٢٩	٤	١	٤	٧٥	جيد
٣٠	٤	٢	٤	٥٠	جيد
٣١	٣	٢	٤	٢٥	متوسط
٣٢	٣	٢	٤	٢٥	متوسط
٣٣	٤	٢	٤	٥٠	جيد
٣٤	٢	٢	٤	٠	راسب
٣٥	٤	٢	٤	٥٠	جيد
٣٦	٤	٢	٤	٥٠	جيد
٣٧	٢	١	٤	٢٥	متوسط
٣٨	٤	٠	٤	١٠٠	جيد
٣٩	٤	٣	٤	٢٥	متوسط
٤٠	٣	١	٤	٥٠	جيد
٤١	٤	٠	٤	١٠٠	جيد
٤٢	٢	١	٤	٢٥	متوسط
٤٣	٠	٢	٤	٥٠-	راسب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٤	٤	٢	٤	٥٠	جيد
٤٥	٣	٢	٤	٢٥	متوسط
٤٦	٣	١	٤	٥٠	جيد
٤٧	٣	٢	٤	٢٥	متوسط
٤٨	٤	٠	٤	١٠٠	جيد
٤٩	٣	١	٤	٥٠	جيد
٥٠	٣	٢	٤	٢٥	متوسط

خلاصة تفصيل درجة التمييز

التمييز	رقم السؤال	عدد الأسئلة	مائوية
جيد	١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦، ٧، ١١، ١٢، ١٨، ٢١، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٩، ٣٠، ٣٣، ٣٥، ٣٦، ٣٨، ٤٠، ٤١، ٤٤، ٤٦، ٤٨، ٤٩	٢٦	٥٢ %
متوسط	١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٩، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٨، ٣١، ٣٢، ٣٧، ٣٩، ٤٢، ٤٥، ٤٧، ٥٠	١٧	٣٤ %
مقبول	٠	٠	٠ %
راسب	٨، ٩، ١٠، ١٧، ٢٠، ٣٤، ٤٣،	٧	١٤ %
مجموع		٥٠	١٠٠ %

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الملحق (٣)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

DAFTAR NAMA PESERTA YANG IKUT UJIAN

Nama		Alamat
1	Arfandi	Sampan
2	Andi kusama	Pamekasan
3	Maymunah	Pamekasan
4	Indah yuliyana	Sumenep
5	A'isyah	Pamekasan
6	Moh. Fajri fadila	Pamekasan
7	Moh. Farhan	Pamekasan
8	Qurratul aini	Pamekasan
9	Moh. Iswan syafi'	Pamekasan
10	Aji Ardiansyah	Surabaya
11	Moh. Sufyan	Sumenep
12	Erina Maulida	Pamekasan
13	Abdul Majid	Pamekasan
14	Siti khoiriyah	Sumenep
15	Moh. Darul Fiqri	Pamekasan

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

INSTRUMEN UNTUK AHLI TES BAHASA ARAB DALAM TES SELEKSI TINGKATAN PESERTA KURSUS BAHASA ARAB DI PP. DARULLUGHAH WADDIRASATIL ISLAMIAH PAMEKASAN MADURA

Sesuai dengan yang anda ketahui, berilah penilaian secara jujur, objektif dan penuh tanggung jawab terhada butir butir soal tes seleksi yang telah peneliti sajikan.

Penilaian dilakukan terhada aspek-aspek dalam tabel berikut dengan cara melingkari angka (1-4) pada kolom skor

1 : Rendah	2 : Kurang	3 : Baik	4 : Sangat Baik

A. Bahsa Tes					
1.	Penggunaan Kosakata Dalam Soal	1	2	3	4
2.	Kejelasan Kalimat Dalam Soal	1	2	3	4
3.	Kaidah Tata Bahasa Dalam Soal	1	2	3	4
B. Petunjuk					
4.	Kejelasan Petunjuk Memudahkan Pengerjaan	1	2	3	4
5.	Kejelasan Bahasa Petunjuk	1	2	3	4
C. Soal					
6.	Jumlah Soal	1	2	3	4
7.	Cakupan Keluasan Materi Soal	1	2	3	4
8.	Soal Sesuai Dengan Kisi-Kisi	1	2	3	4
9.	Validitas Soal Secara Rasiona/ Konstruk	1	2	3	4
D. Jenis soal					
10.	Kesesuian Batas Waktu	1	2	3	4
11.	Jumlah Soal	1	2	3	4
E. Komponen lain					
12.	Kejelasan Tulisan Soal	1	2	3	4
13.	Ukuran Tulisan Soal	1	2	3	4
14.	Kejelasan Gambar Soal	1	2	3	4
15.	Secara Keseluruhan Soal Ini Bisa Digunakan	1	2	3	4
Jumlah					

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

SARAN

……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……

KESIMULAN

……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……
……

Batu,…….
Ahli

NIP

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

دليل استبانة الاختبار

لحضرة الخبير أو معلم أن يضع دائرة حول رقم المناسبة المعد، والمعنى من كل الأرقام كمايلي

١ : رسيب	٢ : مقبول	٣ : جيد	٤ : جيد جدا

رقم	البنود	درجات الاختبار			
لغة الاختبار					
١.	المفردات المستخدمة في الأسئلة	١	٢	٣	٤
٢.	وضح تركيب الجملة في الأسئلة	١	٢	٣	٤
٣.	قواعد الجملة	١	٢	٣	٤
الإشارات					
٤.	يسهل وضح الإشارة عملية الاختبار	١	٢	٣	٤
٥.	وضح لغة الإشلرة	١	٢	٣	٤
الأسئلة					
٦.	مواد الأسئلة مناسبة بجدول مواصفات الاختبار	١	٢	٣	٤
٧.	يناسب الأسئلة بالبوابات الموجودة	١	٢	٣	٤
٨.	دلت الأسئلة صادقة من الصدق الظاهري	١	٢	٣	٤
٩.	حجم كتابة الأسئلة	١	٢	٣	٤
مكونات أخرى					
١٠.	الصورة أو الرسم في الأسئلة واضحة	١	٢	٣	٤
١١.	وسعة مواد الأسئلة	١	٢	٣	٤
١٢.	صحة النص لكل الأسئلة	١	٢	٣	٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٣.	استخدام الحروف ونوعها ومقياسها	١	٢	٣	٤
١٤.	مناسبة عدد الأسئلة بالوقت المهيء	١	٢	٣	٤
١٥.	يستطيع جميع الأسئلة في استخدام	١	٢	٣	٤
∑xi					
المعيار					
البيان					

الاقترحات

.....

.....

.....

.....

التوصيات

.....

.....

.....

.....

باتو،.....

الخبير

رقم التوظيف:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

السيرة الذاتية

الاسم : محمد سوفريادي

مكان وتاريخ الميلاد : باميكاسن، ٠٢ يونيو ١٩٨٧

العنوان : تانجونج، باكنتانان، باميكاسن، مادورا، جاوى الشرقية

رقم الهاتف : ٠٨٧٧٥٠٢٩٩٧٠١

البريد الكتروني :RiyaNdfissubul@gmail.com

التحصيل الدرسي

- المدرسة الابتدائية الأهلية سورين، باكنتانان، باميكاسن (٢٠٠٣)
- المدرسة المتوسطة الأهلية روضة الجنة بالنجاءان الجنوبية، بالنجاءان، باميكاسن(٢٠٠٦)
- المدرسة الثانوية الأهلية واحد هاشم، بالنجاءان، باميكاسن (٢٠٠٩)
- الجامعة الإسلامية الحكومية باميكاسن، مادورا (٢٠١٤)

الخبرات التعليمية

- مدرس في معهد روضة الجنة بالنجاءان الجنوبية، بالنجاءان، باميكاسن
- مدرس في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة الرمضانية بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية، بالنجاءان، باميكاسن
- مدرس في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة الرمضانية بمعهد دار اللغة والقرآن، بالنجاءان، باميكاسن
- مدرس في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة الرمضانية بمعهد كابون بارو، بالنجاءان، باميكاسن

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG